الاستدلال بمفقود الميزان الصرفيّ على تصحيح اللفظ المعجميّ
المصباح المنير للفيّوميّ مثالًا

أ.م.د أسامة محمد سويلم النعيمي*

قسم اللغة العربية/ كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة الأنبار/ العراق

البريد الإلكتروني Email : osama.mohammed@uoanbar.edu.iq

الكلمات المفتاحية: الميزان، مفقود، البناء، المصباح، الفيّوميّ

كيفية اقتباس البحث

النعيمي، أسامة محمد سويلم ، الاستدلال بمفقود الميزان الصرفيّ على تصحيح اللفظ المعجميّ المصباح المنير للفيّوميّ مثالًا،مجلة مركز بابل للدراسات الانسانية، تشرين الثاني ٢٠٢٦، المجلد:١٦ ،العدد:١١ .

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر (Creative Commons Attribution) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نَسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

مفهرسة في Indexed
IASJ

مسجلة في Registered
ROAD

Using the absence of a morphological scale to correct a lexical term: Al-Misbah Al-Munir by Al-Fayyumi as an example

Assistant Professor Dr. Osama Mohammed Sweilem Al-Nuaimi*
Department of Arabic Language / College of Education for Humanities / University of Anbar / Iraq

Keywords : balance, missing, building, lamp, Fayoumi.

How To Cite This Article
Al-Nuaimi, Osama Mohammed Sweilem , Using the absence of a morphological scale to correct a lexical term: Al-Misbah Al-Munir by Al-Fayyumi as an example,Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, November 2026,Volume:16,Issue 11.

This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

Abstract:
This research examines lexical entries where the morphological scale played a significant role in correcting their vowel markings and consonants, using an important Arabic dictionary, namely Al-Misbah Al-Munir by Al-Fayumi. I identified more than twenty rejected examples in Al-Misbah, the reason for their rejection being their violation of the morphological scale established by Arabic scholars. These examples were distributed across seventeen missing forms, including augmented triliteral and quadriliteral roots, and their augmentations. This demonstrates the importance of the morphological scale in constructing the Arabic lexicon and its crucial role in protecting words from distortion that might affect their vowel markings or consonants.

ملخّص البحث:

تناولت في هذا البحث الألفاظ المعجميّة التي كان للميزان الصرفيّ الدور الكبير في تصحيح حركاتها وحروفها، من خلال معجم مهم من معجمات اللغة العربيّة ألا وهو كتاب المصباح المنير للفيّوميّ. وقد وقفت على أكثر من عشرين مثالًا مرفوضًا في المصباح، وكان

سبب الرفض هو مخالفة الميزان الصرفيّ الذي وضعه علماء العربيّة، وقد توزّعت هذه الأمثلة على سبعة عشر وزنًا مفقودًا، بين الثلاثيّ المزيد، والرباعيّ المجرّد ومزيده، وتبيّن أهمية الميزان الصرفيّ في بناء المعجم العربيّ، ودوره المهم في حماية الألفاظ من التحريف الذي قد يصيب حركاتها أو حروفها.

المقدّمة

الحمد لله الذي رفع السماء ووضع الميزان، وأمرنا ألا نطغى فيه، والصلاة والسلام على مَن وُزِن بأُمته فوزنهم، وعلى آله وأصحابه خير من أقام الميزان، أمّا بعد:

فلا أدقّ من الميزان الصرفيّ لمعرفة الأصلي من الزائد من الحروف، والمحذوف من غيره، والمُقدّم منه والمؤخّر، ونوع حركة الحرف، من ضمّ أو كسر أو فتح أو سكون؛ فلذا كان من الأهميّة بمكان، ولا يمكن الاستغناء عنه من أيّ إنسان. ولمّا كانت المعجمات مَأرِز الألفاظ عُني العلماء بضبط تلك الكلمات أيّما عناية، وذلك بطرق شتّى، مرّة بذِكْر حركات الكلمة بالشرح، ومرّة بالإتيان بمماثلها ممّا هو مشتهر، ومرّة بذِكْر باب فعلها، وغير ذلك من الطرق.

ومنها ما يمتنع أن تكون عليه؛ استنادًا إلى الميزان الصرفيّ المُعتبَر، وهو ما لفت نظري واستهوى مهجتي، فعقدت العزم على جمع مثال ما تفرّق منه، وبسطه وعرضه على أقوال من سبق، واخترت المصباح المنير للفيّوميّ ميدانًا؛ علّه يكون مُضيئًا لمن يريد التوسّع أكثر، وقد وسمت بحثي هذا بـ" **الاستدلال بمفقود الميزان الصرفيّ على تصحيح اللفظ المعجميّ، المصباح المنير للفيّوميّ مثالًا**"، وقد فرّعته إلى مبحثين، يسبقهما مقدمّة. الأوّل: ذكرت فيه الأبنية الصرفيّة الممنوعة عند الفيّوميّ، وكلام علماء الصرف عن هذه الأبنية، وكان عددها سبعة عشر بناءً، موزّعة على أبنية الثلاثيّ المزيد، والرباعيّ المجرّد ومزيده، وشفعته بمبحث ثانٍ أخلصته للأمثلة الواردة في المصباح، وكان عددها قد تجاوز العشرين مثالًا، وأردفتها بالبسط والتحليل، وبعدها خرجت ببعض النتائج التي كان من أهمّها أنّ الفيّوميّ اتكأ على الميزان الصرفيّ لضبط اللفظ المعجميّ، وأنّ أيّ ضبط خالف الوزن العربيّ لم يقُل به، وإن كان مُعَزَّبًا. ومنها أنّ الأبنية الممنوعة في المصباح كلّها قد نصّ من سبقه على أنّها ممنوعة إلا وزنًا واحدًا، لم أجد له به سلف!.

هذا والله أسأل أن يرفع به موازيني يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من أتى الله بقلب سليم.

المبحث الأوّل

الأوزانُ المفقودة في المصباح وقول الصرفيّين فيها

إنّ مجموع الأوزان المفقودة التي وقفت عليها في المصباح من غير تكرار سبعة عشر وزنًا، موزّعة بين الثلاثيّ المزيد، والرباعي المجرّد ومزيده، وهي على النحو الآتي:

أوّلًا: الأوزان الثلاثيّة المزيدة في المصباح وعدّتها تسعة وهي على النحو الآتي:

١.**فَعِّيْل**[١]: بفتح الفاء، وتضعيف العين وكسرها، وسكون الياء. ذكر سيبويه أنّ الكلام لا يكون على فَعِّيْل[٢].

٢.**فَعْيَل**[٣]: بفتح الفاء والياء، وسكون العين. نفى أبو عليّ أن يكون شيء من كلام العرب على فَعْيَلٌ[٤]، وبه قال تلميذه الأوّل ابن جنّي، وما حُكيَ منه شاذٌّ[٥]. ورفض تلميذه الآخر الجوهريّ أن يُقال عَثْيَر؛ لأنّه ليس في الكلام فَعْيَل، بفتح الفاء. أمّا ضَهْيَد: الصلب الشديد، فمصنوع[٦].

٣.**نَفْعِل**[٧]: بفتح النون الزائدة، وسكون الفاء، وكسر العين. أثبت وجوده ابن عقيل في الأفعال نحو: نَضرِب، ونفى وجوده في الأسماء[٨].

٤.**مِفْعِل**[٩]: بكسر الميم الزائدة والعين، وسكون الفاء. نصّ على فقدانه ابن السِّكِّيت وذاك بقوله: "وليس في الكلام مِفْعِل، بكسر الميم والعين"[١٠]. وبه قال الركن الإستراباذيّ[١١].

٥.**مِفْعُل**[١٢]: بكسر الميم، وسكون الفاء، وضمّ العين. ذكره سيبويه مع الأوزان المفقودة[١٣].

٦.**فاعُل**[١٤]: بضمّ العين. نفى سيبويه أن يكون في كلام العرب فاعُل[١٥].

٧. **فَعْلِيْن**[١٦]: بفتح الفاء، وسكون العين والياء، وكسر اللام. نفى ابن درستويه أن يكون في كلام العرب اسم على بناء فَعْلِيْن.[١٧] وبه قال العوتبيّ، وذكر أنّ الموجود فِعْلِين مثل: غِسْلِيْن[١٨]. وكذا ذكر الخفاجيّ (سِرْجِيْن) وأنّه بالكسر ولا يجوز فتحه؛ لفَقْدِ فَعْلِيْن[١٩].

٨.**فاعِيْل**[٢٠]: بكسر العين، وسكون الياء. نفى سيبويه أن يكون في الكلام فاعِيْل[٢١].

٩.**فَوْعُوْل**[٢٢]: بفتح الفاء، وسكون الواوين، وضمّ العين. قال الأزهريّ:" ليس في كلام العرب بناءٌ على فَوْعُول حتّى إنّهم قالوا في إعراب نَوْرُوز نَيْرُوز؛ فِرارًا من الواو"[٢٣]. وعدّ الزبيديّ فَوْعُول من المعدوم في كلام العرب[٢٤].

ثانيًا: الأوزان الرباعيّة المجرّدة في المصباح وعدّتها ثلاثة فقط وهي:

١.**فَعْلِل**[٢٥]: بفتح الفاء، وسكون العين، وكسر اللام. نفى السيرافيّ أن يكون في الكلام فَعْلِل على مثال جَعْفِر[٢٦]. وذكر ابن عقيل أنّه لو كانت نون نَرْجِس بالفتح أصلًا؛ لكان وزنها: فَعْلِلًا، وهو بناء مفقود[٢٧].

٢.**فِعْلُل**[٢٨]: بكسر الفاء، وسكون العين، وضمّ اللام. منع سيبويه أن يكون في الكلام فِعْلُل[٢٩]. وقال الجوهريّ:"الضِئْبِل بالكسر والهمز، مثال الزِّئْبِر: الداهية. وربما جاء ضم الباء فيهما. قال ثعلب: لا نعلم في الكلام فِعْلُل، فإن كان هذان الحرفان مسموعين، بضم الباء فيهما، فهو من النوادر"[٣٠]. وعلل ابن جنّي سبب المنع وهو لاستكراههم الخروج من كسر إلى ضمّ وإن كان الساكن بينهما؛ لأنّه ضعيف[٣١].

٣.**فِعْلَل**[٣٢]: بكسر الفاء، وسكون العين. سيأتي الحديث عنه بالتفصيل مع مثاله.

ثالثًا: الأوزان الرباعيّة المزيدة في المصباح وعدّتها خمسة وهي:

١.**فَعْلِيْل**[٣٣]: بفتح الفاء، وكسر اللام، وسكون العين والياء. رفض سيبويه أن يكون في الكلام فَعْلِيْل[٣٤]. ونفاه اللخميّ حتى على ما عُرِّب من الكلمات[٣٥].

٢.**فَعالَل**[٣٦]: بفتح الفاء واللام الأول. ذكروا أنّ الكسر ملازم لما بعد ألف الجمع في كل موضع؛ لذا فُقِد فتح اللام[٣٧].

٣.**فَعْلال**[٣٨]: بفتح الفاء، وسكون العين. نصّ سيبويه على وجوده في المضاعف فقط، أمّا سَرْداح فممنوع فتح أوّله، فلا وجود لفَعْلَال في غير المضاعف[٣٩]. ومنعه الرضيّ، وعلّل لسبب الفتح في المضاعف الثقيل؛ أنّه للتخفيف[٤٠].

٤.**فَعْلَلّ**[٤١]: بفتح الفاء واللام الأولى، وتضعيف الثانية، وسكون العين. نصّ الحريريّ على منع فَعْلَلٌّ، بفتح الفاء، وإنّما المنقول عنهم في هذا الوزن فِعْلَلٌّ، بكسر الفاء[٤٢].

٥.**إِفْعِيْلِل**[٤٣]: بكسر الهمزة والعين واللام الأولى، وسكون الفاء والياء. منع الجوهريّ أن يكون في الكلام إِفْعِيْلِل ولكن إِفْعِيْلَل[٤٤]. ونقل الصفديّ عن ابن الأعرابيّ: الإبريسَم، على إِفعِيلَل، مثل: إِهْلِيْلَج[٤٥].

المبحث الثاني

أمثلة الأوزان المفقودة في المصباح وقول العلماء فيها

وقفت على أكثر من عشرين مثالًا قد رفضها الفيّوميّ في مصباحه مُستندًا في رفضها إلى أنّه لا وجود لهذا الوزن في العربيّة، وقد رتّبتها على ترتيب أوزان المبحث الأوّل، وشفعتها بأقوال العلماء في تلك الألفاظ، وهي على النحو الآتي:

أوّلًا: أوزان الثلاثيّ المزيد:

١. **فَعِّيْل:**

قال الفيّوميّ: "البِطِّيخُ، بكسر الباء: فاكهةٌ معروفةٌ ... قال ابن السِّكِّيت في باب ما هو مكسور الأوّل، وتقول: هو البِطِّيخُ والطِّبِّيخُ، والعامَّةُ تفتح الأوّل، وهو غلطٌ؛ لفَقْدِ فَعِّيلٍ بالفتح"(٤٦).

اللغويّون متّفقون على أنّ للبِطِّيخ لهجتين الأولى (بِطِّيْخ)، والثانية بتقديم الطاء (طِبِّيْخ)، وهما بكسر الحرف الأوّل، مع تصريحهم بعامّية الفتح في الأولى(٤٧). إلا ما نقله ابن هشام اللخميّ عن أبي عمرو الشيبانيّ أنّ الفتح لهجة في الأولى فقال:" البطيخ: وفيه لغتان: بِطِّيْخ، بكسر الباء، وهي أفصحُ، وبَطِّيخٌ، بفتح الباء، حكاها أبو عمرو الشيبانيّ، وهي أضعف. ويقالُ فيه: طِبِّيخٌ"(٤٨). ولكنّ الناظر يرى أنّه وصفها بقوله: (وهي أضعف)؛ لمخالفتها أبنية العربيّة.

٢. **فَعْيَل:**

قال الفيّوميّ: "مَدْيَنُ: اسم مدينة، ووزنه مَفْعَلٌ، وإنّما قيل الميم زائدةٌ؛ لِفَقْدِ فَعْيَلٍ في كلامهم"(٤٩).

وقال في موضع آخر:" مَرْيَمُ: اسم أعجميّ، ووزنه مَفْعَل، وبناؤه قليل، وميمه زائدة، ولا يجوز أن تكون أصليّة؛ لفَقْدِ فَعْيَلٍ في الأبنية العربيّة. ونقله الصّغانيّ عن أبي عمرٍو قال: مَرْيَمُ مَفْعَلُ من رامَ يَرِيمُ. وهذا يقتضي أن يكون عربيًّا"(٥٠).

بدءًا: اختلف العلماء في وزن (مَدْيَن ومَرْيَم) على ثلاثة أقوال:

الأوّل: (مَفْعَل)، وهذا ما صرّح به صاحب المصباح، ونفى وأبطل غيره من الأوزان، وقد قال بهذا جماعة منهم ابن يعيش إذ قال: "وأمّا "مَرْيَمُ"، و"مَدْيَنُ"، فإنّ الميم فيهما زائدة، والياء أصلٌ؛ إذ ليس في الكلام فَعْيَلٌ، بفتح الفاء. وكان يجب كسرُ الصدر منهما، فيقال: "مِرْيَمُ"، و"مِدْيَنُ" كـ"عِثْيَرٍ"، وكان القياس فيهما قلبَ الياء ألفاً على حدّ "مَقالٍ"، و"مَقام"، لكنّه شذّ التصحيحُ فيهما"(٥١). ودافع الركن عن هذا ورجّحه وعلّل له بقوله:" فإن تعيَّن أحد الغالبين بالزيادة ولم يمكن الحكم بزيادتهما؛ وذلك إذا كان مع أصلين فقط، رُجِّح أحدهما بالأصالة والآخر بالزيادة؛ وذلك بأنّه إذا فُرض أحدهما زائدًا أخرج الكلمة عن أصولها دون الآخر، نحو : ميم مريم ومدين؛ فإنّ الغالب على كل واحد من الميم والياء في محلهما الزيادة لكن إن جعلنا الميم زائدة كان وزنهما مَفْعَلًا؛ وهو غير خارج عن أصولهم، وإن جعلنا الياء زائدة كان وزنهما فَعْيَلًا، وهو خارج عن أصولهم؛ فوجب الحكم بزيادة الميم دون الياء، وأنّ وزنهما مَفْعَل لا فَعْيَل"(٥٢).

الثاني: (فَعْيَل) وبه قال جماعة ويُفهم من كلامهم، قال ابن دريد: "مَدْيَن: اسم أعجميّ، فإن اشتققته من العربيَّة فالياء زائدة، وهو من مَدَنَ بالمكان، إذا أقام به"(٥٣). وكذا قال بأصالة الميم وزيادة الياء الجوهريّ؛ إذ وضع اسم المدينة في مادة (م د ن)، وكذا فعل صاحبا القاموس والتاج(٥٤).

وذكر ابن القطّاع أنّه ليس في كلام العرب اسم على فَعْيَل إلا ثلاث كلمات: ضَهْيَد: اسم موضع، ومَدْيَن: اسم موضع أيضًا، وضَهْيَأ: للمرأة التي لا تحيض[٥٥]. والمُعرّبات يمكن أن تخضع للوزن العربيّ، وقد لا تخضع، كما قرّر ذلك سيبويه[٥٦].

ومنهم من ذكر الوزنين مُرجّحًا الأول وهذا ما صرّح به ابن سيدة بقوله : "ومَدْيَنُ: اسمٌ أَعْجَمِيٌّ، وإن اشتقته من العربية فالياء زائدة، وقد يكون مَفْعَلاً، وهو أظهر وسيأتي في بابه "[٥٧]. ولم يتحدث عنه في باب (د ي ن)!. وبترجيح مَفْعَلًا قال الشاطبيّ: "والراجح عندهم أصالة الياء فيهما وزيادة الميم؛ لأنّ الميم والهمزة إذا وقعتا أول الكلمة حُكم بزيادتهما وأصالة ما بعدهما من ياء أو واو أو غيرهما. وما قيل من لزوم شذوذ التصحيح فهو يَرِد في الأعلام كثيرًا كـ: مكوزَة وحيوة وغير ذلك، وأيضًا إن حكمنا على الياء بالأصالة أدخلناهما في الباب الأكثر وهو مَفْعَل، وإن حكمنا بزيادتهما أدخلناهما في الباب النادر أو المعدوم وهو فَعْيَل، إذ لم يُنقل منه إلا ضَهْيد وقدح فيه السيرافيّ"[٥٨].

ومنهم من ذكر الوزنين من غير ترجيح وبه قال الرضيّ إذ قال:" وَأَمَا مَرْيَم وَمَدْيَن فإن جعلتهما فَعْيَلًا فلا شذوذ؛ إذ الياء للإلحاق، وإن جعلتهما مَفْعَلًا فشاذّان"[٥٩]. وحديثه عن الشذوذ هنا هو عن عدم قلب الياء فيهما ألفًا والقياس الصرفيّ: مَرام ومَدان، كما قالوا: مَقامٌ. وأمّا عدم الشذوذ في فَعْيَل؛ فعلى اعتبار الياء للإلحاق.

الثالث: (فَعْلَل) وبه قال الأشمونيّ[٦٠]؛ فرارًا من فَقْدِ (فَعْيَل)، وعدم الإعلال في مَرْيَم ومَدْيَن مع وجود مُوجبه، وأنّ الميم والياء فيهما أصليّتان. فقال: "أو أصالة الجميع كما في مَرْيَم ومَدْيَن؛ فإنّ وزنهما فَعْلَل، لا فَعْيَل؛ لأنّه ليس في الكلام، ولا مَفْعَل وإلا وجب الإعلال"[٦١].

وأقرب الأقوال إليّ الأوّل، وهو ما ذهب إليه صاحب المصباح؛ لأنّه الأقرب إلى قانون العربيّة، ولأنّ فَعْيَلًا نصُّوا على عدم وروده في أبنيّة العربيّة إلا ما شذَّ، والقول بالأصل أولى، ينضاف إلى أنّ وقوع الميم أوّلًا وبعدها ثلاثة أحرف هو موضع زيادتها كما هو مقرّر في القواعد التصريفيّة، وأمّا القول بأصالة الميم والياء فيهما فبعيد؛ إذ لم أقف على كلمة رباعية الأحرف حاوية على حرف علّة وأوّلها ميم وحروفها كلّها أصول! ولا نظير لها فيما وقفت عليه من أمثلة. والقول بأنّ وزنهما مَفْعَل مع وجود موجب الإعلال ولم يحصل الإعلال أهون من القول بأنّ وزنهما فَعْيَل الذي نصّوا على عدم وجوده في العربيّة، فكم من مثال وجب إعلاله ولم يُعلّ! فحمله على هذا أولى من حمله على الوزن المفقود.

وقال الفيّوميّ في مثال ثالث مماثل لـ: (مَرْيَم ومَدْيَن): "ومَهْيَم كلمة يقولها الشخص، ومعناها: ما أمرُكَ؟ وما الذي أنت فيه؟. قال أبو عُبيد كأنّها كلمة يمانية. ووزنها مَفْعَلٌ، ولا يجوز القول

بأصالة الميم؛ لفَقْدِ فَعْيَلٍ"[٦٢]. ونقل ابن منظور عن الأزهريّ أنّه لا يعلم على وزن مَهيَم كلمة غير مَريَم[٦٣].

٣. **نَفْعِل:**

قال الفيّوميّ: "والنَّرجِسُ: مشموم معروف، وهو مُعرَّب، ونونه زائدة باتّفاق. وفيها قولان: أقيسهما وهو المختار واقتصر الأزهريّ على ضبطه الكسر؛ لفَقْد نَفْعِلٍ، بفتح النّون إلا منقولًا من الأفعال، وهذا غير منقول، فتكسر؛ حملًا للزّائد على الأصليّ، كما حُمل إفْعِلٌ بكسر الهمزة في كثير من أفراده على فِعْلِلٍ، نحو الإذْخِر والإثْمِد والإسْحِل: وهو شجر، والإصْبِع في لغة. والقول الثّاني: الفتح؛ لأنّ حَمْل الزّائد على الزّائد أشبه من حَمْل الزّائد على الأصليّ، فيُحمل نَرْجِسُ على نَضْرِبُ وَنَصْرِفُ، وفيه نَظَر؛ لأنّ الفعل ليس من جنس الاسم حتّى يُشبَّه به"[٦٤].

قوله: (نونه زائدة باتّفاق) ليس على إطلاقه، فقد نصّ ابن دريد على أنّ وزن الكلمة (فَعْلِل) وذكر أنّه ليس لها نظير فقال:" وأما فَعْلِل فلم يجئ إلّا نَرْجِس، وهو فارسيّ مُعرَّب. وقد ذكره النحويون في الأبنية، وليس له نظير في الكلام. فإن جاءك بناء على فَعْلِل في شعر قديم فاردُده فإنّه مصنوع، وإن بنى مولَّد هذا البناء واستعمله في شعر أو كلام فالردُّ أولى به"[٦٥]. ينضاف إلى ذلك أنّ بعض المعجميين وضعوا (نرجس) في موضعين، في (ر ج س)، وفي (ن ر ج س)، وهذا يوحي بأصالة النون في الجذر الثاني كما فعل ابن سيدة والزَّبيديّ، إذ قال الأوّل: " والنِّرْجِسُ، بالكسر: من الرياحين، وقد تقدّم النَّرْجِس، بالفتح في الثلاثيّ"[٦٦].

وقد نصّ جماعة على زيادة النون؛ لامتناع فَعْلِل، وأنّ وزن الكلمة نَفْعِل، وعلى رأسهم المازنيّ والفارسيّ وابن جنّي والجوهريّ والحِميريّ وابن مالك وغيرهم[٦٧].

واختلفوا في تعريب الكلمة من عدمها، قال الأزهريّ:" والنَّرْجسُ: معروف، وهو دخيل مُعرّب. ونِرْجِسٌ أحسن إذا أُعْرِب"[٦٨].

خلاصة ما تقدّم: يُقال في ضبطها: (نَرْجِس) و (نِرْجِس) بفتح النون وكسرها، وكسر الجيم، وفتحها خطأ[٦٩]. ويقال في وزنها: نِفْعِل ونَفْعِل وفَعلِل وفِعْلِل كـ: هِجْرِس[٧٠]، الأوّل؛ فرارًا من عدم النظير، وهو قول صاحب المصباح. والثاني؛ حملًا للزائد على الزائد، وبه قال المبرّد[٧١]، ولم يرتضه صاحب المصباح؛ لأنّ نَرجِسًا اسمٌ ونَضرِب فعل، ولا يجوز حمل الاسم على الفعل. والثالث صرّح به ابن دريد، ولا نظير له في العربيّة، والرابع؛ لعلّة الأوّل نفسها[٧٢]. وكلّ واحد نظر إلى زاوية معيّنة وعليها بنى ميزانه. ولم يظهر لي أيّ الأوزان أولى بالنرجس؛ فكلّ واحد فيه ما يُقوّيه.

٤. **مِفْعِل:**

قال الفيّوميّ:" المِرْعِزَّى: الزَّغَب الذي تحت شَعْر العنز. وفيه لغات: ... ومِرْعِزٌّ بكسرتين مع التّثقيل، ولا يجوز التّخفيف مع الكسرتين؛ لفَقْدِ مِفْعِلٍ في الكلام. وأمَا مِنْخِرٌ ومِنْتِنٌ فكسر الميم إتباعٌ وليس بأصل"(٧٣).

بدءًا: اختلف العلماء في ميم (مرعز) بين الزيادة والأصالة، وكلام صاحب المصباح يوحِي بأنْ لا خلاف، وليس كذلك، فقد نصّ على زيادة الميم جماعة على رأسهم سيبويه إذ قال: " ويكون على مِفْعِلٍّ، وهو قليل، قالوا: مِرْعِزٌّ "(٧٤). وأمرَ أبو عليّ بتثقيل أواخر كلّ كلمة أوّلها زائد ومثَّل بمثال المصباح فقال:" ثقِّلْ أواخر ما أوله زيادة نحو: مَكْرَزٌّ ومَرْعِزٌّ "(٧٥). كما نصّ على أنّ كسرة ميم مِنخِر ومِنتِن للإتباع(٧٦). ودافع عن زيادة الميم العكبريّ أيّما مدافعة فقال: "الميمُ فِي مِرْعِزاء بكسر الميم والعين وإسكان الراء والمدّ والتّخفيف زائدة، ودليل ذلك؛ قولهم فيه: مَرْعِزّى، بفتح الميم وإسكان الراء وكسر العين والتشديد والقصر؛ لأنّ الألف فيه زائدة والزاي مكررةٌ فيبقى مِرْعِز ولا نظير له؛ إذ ليس في الكلام مثل جِعْفِر، وإذا ثبتت زيادتها في أحد البناءين ثبتت في الآخر كما قالوا في: تُرْتَب، ولولا ذلك لكانت الميم أصلًا إذ له في الكلام نظير وهو: طِرْمِساء"(٧٧).

أمّا القائلون بأصالة الميم فعلى رأسهم الخليل كما نقله الفارسيّ وردّه فقال: "وذكر صاحب العين في (مِرْعِزّى)(٧٨) أنّها فِعْلِلّى، وليست بمِفْعِلّى مثال (شِفْصِلَّى)(٧٩)، ووزنه بهذا لا يصحّ؛ لما قلنا من ثبات زيادة الميم في قوله: (مَرْعِزَّى)، فوزنه بهذا غير صحيح"(٨٠).

وممّن أوجب أصالة الميم ابن مالك، إذ قال:" ميم (مراجل) و (مرعزى) و (معد) بالنظر لوقوعها متقدمة على ثلاثة أحرف حقيقة بأن يحكم بزيادتها. لكن الحكم بزيادتها موجب لعدمها في الأفعال المشتقة مما هي فيه. وذلك منتفٍ لقولهم: تمعددَ الرجل: إذا تشبه بمعدّ، ومرجل الحائكُ الثوبَ: إذا نسجه موشيًا بوشي يقال له المراجل، ومرعزَ الكساء: إذا نُسج بالمرعزّى. فوجب اطّراح زيادة الميم"(٨١). وبقوله قال ابنه ابن الناظم وابن هشام وحفيد قيّم الجوزيّة والحملاويّ من المُحدثين(٨٢).

ومن حجج المانعين أصالة الميم أنّه لا وجود لبناء فِعْلِلَّى، قال الجوهريّ:" المِرْعِزَّى: الزغب الذي تحت شعر العنز، وهو مِفْعِلَّى؛ لأنّ فِعْلِلَّى لم يجئ، وإنّما كسروا الميم إتباعا لكسرة العين، كما قالوا: مِنخِر ومِنتِن"(٨٣). وقال أبو حيّان: "وفِعْلِلَّى شِفْصِلَّى، ولم يُثبت سيبويه هذا البناء، وأثبته الزُّبيدي مستدركًا على سيبويه، وابن القطاع، وأن شينه تفتح وتكسر"(٨٤). وقال ابن عصفور: " وأمّا شِفْصِلَّى فإن ثبت كان فيه دليل على إثبات "فِعْلِلَّى" من كلامهم"(٨٥).

يتحصّل ممّا سبق ذكره أنّ وزن (مِرْعِزّ) و (مِرْعِزَّى) على رأي الخليل ومن تابعه = فِعْلِلٌّ، وهو من أبنية الخماسيّ المتفّق عليها، و فِعْلِلَّى وهو ما أثبته الزُّبيديّ وغيره، ووزنها عند سيبويه ومن تابعه = مِفْعِلٌّ و مِفْعِلَّى. وبالأخير قال صاحب المصباح.

٥. **مِفْعُل:**

قال الفيّوميّ:" السَّعُوط مثال رَسُولٍ: دواء يُصَبُّ في الأنف والسُّعُوط مثل قُعُودٍ مصدر ... والمُسْعُطُ بضمّ الميم: الوعاء يُجعَل فيه السَّعُوط، وهو من النّوادر التي جاءت بالضمّ وقياسها الكسر؛ لأنّه اسم آلة، وإنّما ضُمَّت الميم؛ ليوافق الأبنية الغالبة، مثل: فُعْلُلٍ، ولو كُسِرت أدّى إلى بناء مفقود؛ إذ ليس في الكلام مِفْعُل ولا فِعْلُلٍ، بكسر الأوّل وضمّ الثالث"(٨٦).

قد صرّح غير واحد من قبل بفَقْد فِعْلُل ومِفْعُل(٨٧). وصرّح سيبويه بوزن المُسْعُط فذكر أنّه يكون على مُفْعُلٍ نحو: مُنْخُلٍ، ومُسْعُطٍ(٨٨). وبه قال ابن القطّاع وابن عصفور وغيرهما(٨٩). ونُقل مِسْعَط كـ: مِنْبَر أيضًا وهي على القياس(٩٠). ولم أقف على من قال بكسر الميم وضمّ العين أبدًا؛ لأنّه انتقال من ثقيل –وهو الكسر– إلى أثقل –وهو الضمّ–، وهو ممنوع في العربيّة، وإن وُجد الحاجز، فهو ساكن ضعيف.

٦.**فاعُل:**

قال الفيّوميّ:" الآنُك وِزان أَفْلُسٍ: هو الرَّصاص الخالص. ويقال: الرّصاص الأسود. ومنهم من يقول: الآنُك فَاعُلٌ، قال: وليس في العربيّ فاعُل بضمّ العين"(٩١).

العلماء متّفقون على أنّ فاعُلًا، بضمّ العين ليس من أبنية العرب، وبذا يكون وزن آنُك = أَفْعُل، وأصله أَأْنُك، فأُبدلت الثانية مدّة، كما هو القياس في البدل، وليس غيره في العربيّة مفردًا؛ لأنّ أَفْعُل من أبنية جموع القلة القياسيّة، ومنهم من أضاف أَشُدّ وآجُر وآبُر= قرية من قرى سِجِسْتان، إلا ما حكاه كراع في أنّ وزن آنُك فاعُل، وليس في العربيّة غيره، وبهذا الوزن يكون شاذًّا(٩٢).

وقال في موضع آخر: " والهاوَن: الّذي يُدَقُّ فيه. قيل: بفتح الواو، والأصل: هاوُوْنُ على فَاعُولٍ؛ لأنّه يُجمَع على هَواوِيْن، لكنّهم كرهوا اجتماع واوين فحذفوا الثّانية فبقي هاوُن بالضّمّ وليس في الكلام فاعُلٌ بالضّمّ ولامه واو ففُقِد النّظير مع ثقل الضّمّة على الواو ففُتحت طلبًا للتّخفيف"(٩٣).

قلتُ: هو تعليل الجوهريّ، وأضاف أنّه مُعرَّبٌ(٩٤). وبتعريبه قال العسكريّ والجواليقي، فقال الأخير: "الهاوُوْن: أعجميّ مُعرَّب، مثل فاعُوْل، ولا تقل: هاوَن؛ لأنّه ليس في الكلام اسم على فاعَل موضع العين منه واو"(٩٥). إلا أنّ ابن دريد قال بعربيّته وتبعه ابن فارس، فقال الأوّل:" والهاوُوْن: الّذي يُدَقّ به: عربيّ صحيح. لا يقال: هاوَن؛ لأنّه ليس في كلام العرب اسم على فاعَل بعد الألف واو"(٩٦).

منع مَن تقدّم أن يقال: هاوَن، إلا أنّ ابن سيدة نقله وتبعه صاحب القاموس، فقال في المحكم:" والهاوَنُ، والهاوُن، والهاوُون، فَارسي مُعرّب: هذا الّذي يُدَقّ فيه"(٩٧). والهاوَن والهاوُن على فاعَل وفاعُل، وكلاهما ليستا على أبنية العربية، فقد نفى سيبويه أن يكون فاعُل من كلام العرب(٩٨). وقال الصفدي: " ويقولون: هاوَن وراوَق، فيوهمون فيه؛ إذ ليس في كلام العرب فاعَل والعين منه واو. والصواب أن يقال: هاوُون وراوُوق؛ لينتظما فيما جاء على فاعُول مثل: قارُوْن وماعُوْن"(٩٩). إلا أن يكون ما نقله ابن سيدة في هاوَن وهاوُن على غير الوزان العربي؛ -على من قال بتعريبه- لأنّه لا يلزم في المعرَّبات أن تكون كلها على ميزان العربية كما قرّره سيبويه(١٠٠).

٧.**فَعْلِيْن:**

قال الفيّوميّ:" والسِّرْجِينُ: الزِّبْل. كلمة أعجميّة. وأصلها سِرْكِيْن، بالكاف فعُرّبت إلى الجيم والقاف، فيُقال: سِرْقِينٌ أيضًا ... وإنّما كُسر أوّله؛ لموافقة الأبنية العربيّة، ولا يجوز الفتح؛ لفَقْد فَعْلِين بالفتح. على أنّه قال في المحكم سِرْجِينٌ وسَرْجِينٌ"(١٠١). وقال في مثال ثانٍ:" يَبْرِينُ: أرضٌ فيها رَمْلٌ لا تُدْرَكُ أطرافه عن يمين مطلع الشمس من حَجْر اليمامة، وبه سُمِّي قريةٌ بقرب الأحساء من ديار بني سعد بن تميم ... جعل بعض الأئمّة أصولها (برن) وقال وزنها: يَفْعِيلٌ، ومثله: يَقْطِينٌ ويَعْقِيدٌ: وهو عسل يُعْقَد بالنّار، ويَعْضِيدٌ: وهو بقلةٌ مُرَّةٌ لها لَبَنٌ لَزِجٌ وزهرتها صفراء؛ لأنّه لا يجوز القول بزيادة النّون وأصالة الياء؛ لأنّه يؤدّي إلى بناء مفقود وهو فَعْلِينٌ بالفتح"(١٠٢).

قلت: لا أعلم كيف امتنع عنده فَعْلِيْن وقد وضع يبرين في مادة (ي ب ر)؟!، إلا أنّه قال في مادة (ب ر ن): " يَبْرِينُ وزنه يَفْعِيل"(١٠٣). وقد وضعها كذلك في مادّتين كلٌّ من الجوهريّ وابن منظور والزَّبيديّ(١٠٤). وسأتحدّث عن (يبرين) لاحقًا عند حديثي عن فَعْلِيْل، وسأكتفي هنا بالحديث عن سرجين. لم يزيدوا كثيرًا على ما ذكره صاحب المصباح، فالكلّ متّفق على أنّها مُعرّبة، وأنّ سينها يجب أن تُكسر؛ لموافقة البناء العربيّ، قال الجوهري: "السِّرْجِيْنُ بالكسر مُعرّب؛ لأنّه ليس في الكلام فَعْليلٌ بالفتح. ويقال سِرْقِين"(١٠٥). وعزا الصفديّ فتح السين إلى العامّة وخطّأه، ووسم الزَّبيدي لهجة الكسر التي نقلها ابن سيدة بالشذوذ، وزاد لهجة أخرى وهي سرجون(١٠٦). وحتى ابن سيدة نفسه قال في المخصّص:" وفِعْلِيْل أكثر في كلامهم من فَعْلِيْل؛ ولذلك اختاروا السِّرْجِيْن على السَّرْجِيْن"(١٠٧).

٨.فاعِيْل:

قال الفيّوميّ:" أَمِيْنُ، بالقصر في لغة الحجاز، وبالمدّ في لغة بني عامر، والمدُّ إشباع؛ بدليل أنّه لا يوجد في العربية كلمة على فاعِيْل. ومعناه: اللهم استجب"(١٠٨).

قلت: تعليل المدّ بالإشباع، هو تعليل ثعلب(١٠٩). وقال في مثال ثانٍ: "الفانِيذ: نوع من الحلوى يُعمَل من القند والنّشا، وهي كلمة أعجميّة؛ لفَقْد فاعِيل من الكلام العربيّ؛ ولهذا لم يذكرها أهل اللّغة"(١١٠).

نصَّ الفيّوميّ على عجمتها؛ لفقد فاعِيْل. قلت: قالوا مُعرّبة عن بانيد، بالدال وقيل: بالذال(١١١)، وعلى رأس من قال بتعريبها الأزهريّ وابن سيدة والمُحبّيّ(١١٢).

٩.فَوْعُوْل:

قال الفيّوميّ:" النَّيْرُوز: فَيْعُول، بفتح الفاء. والنَّوْرُوز لغة، وهو مُعرّب: وهو أوّل السنة، لكنّه عند الفرس عند نزول الشمس أوّل الحَمَل، وعند القِبْط أوّل تُوتٍ(١١٣). والياء أشهر من الواو؛ لفَقْد فَوْعُول في كلام العرب"(١١٤).

أثبت اللهجتين الفيّوميّ إلا أنّه رجّح الياء؛ لفَقْد فَوْعُوْل، وهذا ديدنه في الألفاظ التي جاءت على غير الوزن العربي. وبقوله سبقه جماعة، منهم الخليل والأزهريّ وابن فارس الذي ألّف رسالة خاصّة بوزن فَيْعُوْل وبدأ بنيروز، وسمّى رسالته بها(١١٥) وابن الخبّاز والصغانيّ، وأنّهم بالتعريب أبدلوا الواو ياء؛ فرارًا من الواوين فقالوا: نَيْرُوْز وهي على فَيْعُوْل الذي له نظير مثل: قَيْصُوم = نبت(١١٦).

إلا السيرافيّ الذي قاله بالواو فقط، فقال:" والذي عندي في النيروز أن لا يقال إلا بالواو: نَوْرُوز؛ لأنّ أصله بالفارسية كذلك، ولأنّهم أجمعوا على جمعه بالواو فقالوا: نَوارِيْز، ولو كان بالياء لقالوا: نَيارِيز"(١١٧). وممّن نقل الجمع نواريز العكبريّ وابن إياز(١١٨).

وذكر الجواليقيّ النيروز والنوروز، وأنّه فارسي مُعرَّب(١١٩). فمن قاله بالياء قال في وزنه: فَيْعُول، مثل: قَيْصُوم، ومن قاله بالواو، قال: فَوْعُوْل، ولا نظير له في العربيّة، وليس على أوزانهم.

ثانيًا: أوزان الرباعيّ المجرّد:

١.فَعْلِل:

قال الفيّوميّ:" مَذْحِج، وزان مَسْجِد: اسم أكَمَة باليمن، وَلَدَت عندها امرأة من حمير، واسمها مُذِلَّة، ثمّ كانت زوجة أُدَد، فسُمّيت المرأة باسمها ثمّ صار اسمًا للقبيلة. ومنهم قبيلة الأنصار. وعلى هذا فلا ينصرف؛ للتّأنيث والعلميّة. وقال الجوهريّ: مَذْحِج: اسم الأب. قال: والميم عند

سيبويه أصليّة، وعلى هذا فهو منصرف. ولكن جَعْل الميم أصليّة ضعيف؛ لفَقْد فَعْلِل، إلا أن تُفتَح الحاء، فهو لغة، وسيبويه لا يفتحها. وأيضًا فقد قال ابن جنّي: وموضع زيادة الميم أن تقع أوّلًا وبعدها ثلاثة أحرف أصول، ويلزم زيادتها هنا؛ لأنهم قالوا: ذَحَجَتْ المرأةُ بولدها تَذْحَجُ: إذا رَمَتْهُ ... "[١٢٠].

قلت: لم يرد في كتاب سيبويه (مَذْحِج) وإنّما الوارد فيه (مَأْجَج) على فَعْلَل[١٢١]، ولعلّ التحريف وقع في نسخة الجوهريّ من كتاب سيبويه فقال بأصالة (مذحج) فوضعها في مادّة (م ذ ح ج)، ونقل قوله صاحب اللسان وتعقّبه بقوله: " ووجدت في حاشية النسخة ما صورته: هذا غلطٌ منه على سيبويه، إنما هو مَأْجَج، جعل ميمها أصلًا كمَهْدَدٍ، لولا ذلك لكان مَأَجًّا ومَهَدًّا كَمَفَرٍّ، وفي الكلام فَعْلَل جَعْفَر، وليس فيه فَعْلِل، فمَذْحِج مَفْعِل ليس إلا، وكمَذْحِج مَنْبِج، يُحكَم على زيادة الميم بالكثرة وعدم النظير"[١٢٢].

وكلّ من وقفت على قوله قال بزيادة ميم مذحج، منهم ابن جنّي في قوله:" قالوا: مَذْحِج، فإن جعلت الميم أصلًا كان وزن الكلمة فَعْلِلًا، وهذا خطأ؛ لأنّه ليس في الكلام اسم مثل جَعْفِر، فثبت أنه مَفْعِل مثل مَنْبِج"[١٢٣]. ولم يرتضِ محقق الصحاح العطّار القول بأصالة الميم، ووَضْع (مذحج) في (م ذ ح ج)، بل حقّها في (ذ ح ج) فأبطل ما نسبه الجوهريّ إلى سيبويه وأنّه لم يقل بأصالة الميم إلاّ في ألفاظ محصورة، منها (مَأْجَجٍ)، وأنّ النحاة مجمعون على أنّ الميم زائدة إذا تصدّرت وبعدها ثلاثة أحرف أصول، ولم يشذّ أحد عن هذا، ولو قلنا بأصالة ميم مَذْحِج، لصار الوزن فَعْلِل، وهذا لم يُثبته أحد[١٢٤].

وقد أحسن الفيّوميّ إذ صَدَّرَ كلمة مَذْحِج بقوله على وزان مَسْجِد؛ لأن ميم مَذْحِج زائدة مثل ميم مَسْجِد.

٢.**فِعْلُل**: تقدّم مثاله والحديث عنه مع الثلاثي المزيد (مِفْعُل)؛ لاشتراكهما في كلمة واحدة.

٣.**فِعْلَل!**:

قال الفيّوميّ:" المِلْطاء بكسر الميم وبالمدّ في لغة الحجاز، وبالألف في لغة غيرهم: هي السِّمْحاق. وقيل: القِشرة الرقيقة التي بين عظم الرأس ولَحمهِ. وبه سُميت الشجّة التي تَقطع اللحم وتبلغ هذه القشرة. والمِلْطاة بالألف مع الهاء لغة أيضًا. واختلفوا في الميم، فمنهم من يجعلها زائدة، ومنهم من يجعلها أصليّة، ويجعل الألف زائدة، فوزنها على الزيادة: مِفْعَلَة، وعلى الأصالة: فِعْلاة؛ ولهذا تُذكَر في البابين. ولا يجوز أن تكون الميم والألف أصليّتين؛ لفَقْدِ فِعْلَل، بكسر الفاء وفتح اللام"[١٢٥].

بدءًا: الحديث عن (مِلْطاة) ووزنها الجائز ووزنها الممنوع، ومَن قال بزيادة الميم، ومن قال بالأصالة.

على رأس من قال بأصالة الميم من (مِلْطاء) الخليل، وجعلها بوزن (حِرْباء). وتبعه الصُحاريّ[١٢٦].

وقال بزيادة الميم أبو زيد وابن الأعرابيّ[١٢٧]. قال الأزهري: "وقول ابن الأعرابيّ يدلّ على أنّ الميم من المِلْطَى ميم مِفْعَل، وأنها ليست بأصليّة، كأنها من: لَطَيْتُ بالشيء: إذا لَصِقت به"[١٢٨]. ويُفهم أنّه رأي صاحب المصباح أيضًا لسببين:

الأوّل: أنّه اقتصر على وضعها في مادة (ل ط أ)، وإن قال (ولهذا تُذكر في البابين) يعني: باب (ل ط أ)، وباب (م ل ط)، وأنّه لم يجعل مادة (م ل ط) في مصباحه البتّة.

الثاني: أنّه قدّم القول القائل بزيادة الميم.

أمّا وزن مِلْطاة، فعلى رأي الخليل ومن تبعه: فِعْلاة، وعلى رأي من قال بزيادة الميم: مِفْعَلة.

وقول الفيّوميّ –في المطبوع من المصباح–:" ولا يجوز أن تكون الميم والألف أصليّتين؛ لفَقْدِ فِعْلَل، بكسر الفاء وفتح اللام" فيه مشكِل؛ لأنّ الكلمة على خمسة أحرف (مِلْطاة) والوزن الموجود أربعة (فِعْلَل)، وهذا لا يمكن البتّة، ولا أظنّه ينفي هذا البناء (فِعْلَل)؛ فهو من الأبنية المتّفق عليها، وقد جاء في الأسماء والصفات، قال ابن يعيش:" ومن ذلك فِعْلَل، بكسر الفاء وفتح اللام، يكون اسمًا وصفة. فالاسم: دِرْهَم، وقِلْعَمٌ، والصفة: هِجْرَع، وهِبْلَع، عند سيبويه. فالدرهم معروف، وهو فارسيّ معرّب. والقِلْعَم: الشيخ الكبير. والهِجْرَع: الطويل. والهِبْلَع: الأكُول"[١٢٩]. كيف وقد ذكره صاحب المصباح نفسه في موضع آخر فقال: "الدِّرْهَم الإسلاميّ: اسم للمضروب من الفضّة، وهو مُعرَّب وزنه فِعْلَل، بكسر الفاء وفتح اللام، في اللّغة المشهورة، وقد تكسر هاؤه فيُقال: دِرْهِم؛ حملًا على الأوزان الغالبة"[١٣٠].

بقي احتمال واحد وهو أنّ الممنوع عنده أن يكون وزن (مِلْطاة): فِعْلَلَة؛ حتى يتطابق عدد أحرف الكلمة مع الميزان، فتحرّفت الكلمة في المطبوع من المصباح. ومع ذلك فإنّه موجود أيضًا، قال ابن القطّاع –في معرض حديثه عن أوزان الأسماء–:" وعلى فِعْلَلَة، نحو: نِمْرَقَة"[١٣١].

ثالثًا: أوزان الرباعيّ المزيد:

١. فَعْلِيْل:

قال الفيّوميّ: "البِرْطِيلُ، بكسر الباء: الرِّشوة ... وفتح الباء عامّيٌّ؛ لفقد فَعْلِيلٍ بالفتح"[١٣٢].

جميع من وقفت على قوله مُجمعون على هذا، فقد ذكر اللخميّ أنّ كسر الأول من البِرْطِيل والجِرْجِير هو الصواب؛ إذ لم يُنطَق إلّا بفِعْلِيل، كما قالوا: صِنْدِيدٌ وقِطْمِيرٌ وغِطْرِيفٌ[١٣٣]. وكذا

ذكر ابن الجوزيّ مع البِرْطيل بِلْقِيس وبِرجِيس: اسم للنجم الذي يقال له: المُشْتَرِي. والعامّة تفتح الباء منهنّ(١٣٤).

وقال في مثال ثانٍ:" تَكْرِيتُ، بفتح التّاء: بلدة معروفة بالعراق بين بغداد والموصل على دجلة من الجانب الغربيّ، هكذا هو مضبوط بالفتح في التّهْذيب. ونصَّ على الفتح أبو عبد اللَّه البكريّ في كتاب معجم ما استعجم والمطَرِّزيّ، ويؤيّده، أنّهم أوردوه في الثّلاثيّ في ك ر ت فلا يجوز حمل التّاء الأولى على الأصالة؛ لفَقْد فَعْلِيل بالفتح، فلم يبق إلّا الحُكم بزيادتها، فهو تَفْعِيْل، والكسر عامّيّ"(١٣٥).

ذكر ابن الجوزيّ أن كسر تاء تَكْرِيْت، عامّيّ.(١٣٦). وقد وضعها أصحاب المعجمات كلهم في مادّة (ك ر ت)، وهذا إجماع منهم على زيادة التاء الأولى(١٣٧). إلا ما وقفت عليه في التاج! فذكرها في موضعين الأوّل في استدراكه على صاحب القاموس فقال في مادة (ت ك ر ت):" ومنها: تِكْرِيت، بالكسر، وقيل: بالفتح. قال ابن الأثير: فوق بغداد بثلاثين فرسخًا، سُمِّيت بتَكْرِيت بنت وائل، أُخْتِ بكْر بن وائل، ولها قلعة حصينة على دجلة، بناها شابُور بن أرْدشِير بن بابك"(١٣٨). فقدّم الكسر على الفتح، وهذا غريب وأغرب منه أنّه جعل التاء الأولى أصليّة! وأعجب منهما أنّه عاد وذكر المدينة في مادة (ك ر ت) مقتصرًا على لهجة الكسر! فقال:" تَكْرِيْت، بفتح أوّله: أَرضٌ ... وقيل: تِكْرِيتُ، بالكسر: د، بنواحي الموصل، سُمِّيت بتكريت بنت وائل، أُخت قاسط. قال شيخنا: ظاهره أنّ التاء الأولى زائدة، ولا دليل عليه، بل الظاهر أَصالتُها، كما مرّ في فصل التاء. قلتُ: وصرّح الصاغانيّ بزيادتها في التكملة"(١٣٩).

قوله في بداية النصّ: بفتح أوّله هذا من قول صاحب القاموس، وليس من قوله هو، وبعدها ذكر الكسر فقط!، وقال بلدة بنواحي الموصل، ثمّ تعقّب شيخه الفاسيّ بأنّ الصاغانيّ صرّح بزيادة التاء خلافًا لشيخه الفاسيّ القائل بأصالة التاء الأولى(١٤٠).

نخلص من ذلك كلّه أنّ صواب الكلمة (تَكْرِيْت) على وزن = تَفْعِيْل، وأنّ التاء الأولى زائدة لا فَعْلِيْل؛ لأنّه لا نظير لها، وليست من أبنية العربيّة، وكسر التاء عامّيٌّ كما صرّح أكثر من واحد. وللعلّة نفسها وهي عدم النظير امتنع وزن (يَبْرِيْن) على فَعْلِيْل بل بزيادة اليائين وأصالة النون ووزنها يَفْعِيْل فقال الفيّوميّ في مادة (ي ب ر):" يَبْرِينُ: أرضٌ فيها رَمْلٌ لا تُدْرَكُ أطرافه عن يمين مطلع الشمس من حَجْر اليمامة، وبه سُمِّي قرية بقرب الأحساء من ديار بني سعد بن تميم ... جعل بعض الأئمّة أصولها (برن) وقال وزنها: يَفْعِيلٌ، ومثله: يَقْطِينٌ ويَعْقِيدٌ: وهو عسل يُعْقَد بالنّار، ويَعْضِيدٌ: وهو بقلةٌ مُرَّةٌ لها لَبَنٌ لَزِجٌ وزهرتها صفراء؛ لأنّه لا يجوز القول بزيادة النّون وأصالة الياء؛ لأنّه يؤدّي إلى بناء مفقود وهو فَعْلِينٌ بالفتح، وكذلك لا تُجعَل الياء أوّل الكلمةِ

والنّون أصليّتين؛ لِفَقْدِ فَعْلِيلٍ بالفتح فوجب تقدير بناءٍ له نظيرٌ وهو زيادة الياء وأصالة النّون"[١٤١]. ومن قبل قال في مادة (ب ر ن):" يَبْرِينُ وزنه: يَفْعِيلٌ"[١٤٢].

وعقد ابن دريد بابًا لـ"يَفْعِيْل" فقال:" باب ما جاء على يَفْعِيْل... ويَعقيد: ضرب من الطَّعَام يُعقد. وقال أيضا: عسل يُعقد. ويَبْرِيْن: مَوضِع. ويَقْطِيْن، وهو كل شجر انبسط على وجه الأرض مثل الدُّبّاء وما أشبهه"[١٤٣].

وقال ابن فارس: " أمّا ما زاد على الثّلاثة في هذا الباب، مثل:... يَبْرِينَ: وهو موضعٌ... وما أشبه ذلك، فإنّ سبيل الياء في أوائلها سبيل الهمزة في الرّباعيّ والخماسيّ، فإنّهما زائدتان"[١٤٤].

وقد وضع الجوهريّ وابن منظور والزَّبيديّ الكلمة في جذرين كما فعل صاحب المصباح في (ي ب ر)، وفي (ب ر ن)[١٤٥].

وقد دافع ابن سيدة عن أصالة الياء الأولى وأنّ الياء والنون المتطرفتين زائدتان فقال: " يَبْرِينُ: اسم موضع. وفيه لغتان: يَبْرِينُ في الرّفع، وفي الجرّ والنّصب يَبْرِينَ، لا ينصرف للتّعريف والتّأنيث. واللّغة الأخرى يَبْرُونَ في الرّفع، وفي الجرّ والنّصب يَبْرِينَ؛ لأنَ يَبْرُون أشبه في بنيته مُسْلِمُون فجرى إعرابه كإعرابه ... وإذا كانت واو جمع كانت زائدة وبعدها النّون زائدة أيضًا، فحروف الاسم على ذلك ثلاثة، كأنّه يَبْرٍ ويَبْرُ، وإذا كانت ثلاثة فالياء فيها أَصلٌ لا زائدة؛ لأنّ الياء إذا طرحتها من الاسم فبقي منه أقلّ من الثّلاثة لم يُحكَم عليها بالزّيادة البتّة"[١٤٦]. فعلى قوله يكون وزن الكلمة (فَعْلِيْن) في حالتي النصب والجرّ، وهو وزن مفقود كما تقدّم القول في ذلك في المبحث الأوّل!.

وقال ابن برّيّ: "حقُّ يَبْرينَ أن يُذكَر في فصل (ب ر ي) من باب المعتلّ؛ لأنّ يبرينَ مثل يَرْمينَ، قال: والدّليل على صحّة ذلك قولهم: يَبْرونَ في الرّفع ويَبْرِينَ في النّصب والجرّ، وهذا قاطعٌ بزيادة النّون. قال: ولا يجوز أن يكون يَبْرين فَعْلينَ؛ لأنّه لم يأتِ له نظير، وإنّما في الكلام فِعْلينٌ مثل غِسْلينٍ، قال: وهذا مذهب أبي العباس، أعني أن يَبْرين مثل يَرْمين، قال: وهو الصحيح"[١٤٧].

نخلص من جميع أقوالهم أنّ في جذر الكلمة ثلاثة أقوال هي:

(ي ب ر)، أو (ب ر ن)، أو (ب ر ي)، فعل الأوّل يكون وزن كلمة يَبْرِيْن = فَعْلِيْن، وهذا لا نظير له في الأوزان، وعلى الثاني = يَفْعِيْل، وهذا ما ذهب إليه صاحب المصباح وجماعة، وعلى الثالث = يَفْعِيْن، وهو ظاهر قول ابن برّي، وأصله يَبْرِيِيْن مثل يَرْمِيِيْن، فحذفت كسرة الياء الأولى فالتقى ساكنان فحذفت الأولى التي هي لام الكلمة وبقيت الزائدة فصار الوزن يَفْعِيْن، وهو وزن يَرْمِيْنَ أيضًا، إلا أنّ كلمتنا اسم وهذه فعل مسند إلى جماعة الإناث. والذي يظهر لي الثاني

وهو قول ابن دريد وابن فارس والفيّوميّ؛ لأنّه أبعدها عن التكلّف، والقول بأصل مقَرَّر وهو عدم النظير في الأسماء.

٢. **فَعالَل:**

قال الفيّوميّ:" الصحراء: البرّيّة، وجمعها: صَحارِيّ، بكسر الراء مُثقَّل الياء... ويجوز التخفيف مع كسر الراء، وفتحها، فيُقال: صَحارٍ وصَحارَى، مثل العَذارِي والعَذارَى، والعَزالِي والعَزالَى، والكسر هو الأصل في الباب كلّه نحو:المغازِي والمَرامِي والجَوارِي والغَواشِي، وأمّا الفتح فمسموع، فلا يُقال وزنُ صَحارَى فَعالَل بفتح اللام؛ لفَقْدِ هذا البناء في الكلام، وإنّما هو منقول عن فَعالِل بالكسر"(١٤٨).

تعقّب محقّق المصباح الفيّوميّ بقوله: "لم يقل أحد وزن صحارى فعالَل أو فعالِل، إنّما هو فَعالَى أو فعالِي. قال ابن مالك: وبالفعالِي والفعالَى جُمعا– صحراءُ والعذراءُ والقَيسَ اتْبَعا. فتنبّه"(١٤٩).

قلتُ: لعلّه أراد منع فتح اللام في الجمع لا الوزن الحقيقيّ للكلمة، ولمشابهة فعالِي بفعالِل.

وقال في مثال ثانٍ مشابه:" وَادَّعَيْتُ الشيءَ: تمنَّيته، وادَّعَيته: طلبتُه لنفسي. والاسم الدَّعْوَى... وجمع الدَّعْوَى: الدَّعاوِي بكسر الواو وفتحها... قال ابن السرّاج قال يعني سيبويه: قولهم: ذَفارٍ، يدلُّك على أنّهم جمعوا هذا الباب على فَعالٍ، إذ جاء على الأصل، ثمّ قلبوا الياء ألفًا، أي: للتخفيف؛ لأنّ الألف أخفّ من الياء؛ ولعدم اللّبس لفَقْد فَعالَل، بفتح اللام... "(١٥٠).

بسط السيرافيّ القول فيما كانت ألفه للتأنيث أو لغيره، ولخّصه بقوله: " ويجوز في الباب كلّه قلب الياء ألفًا؛ لأنّه لا يقع فيه إشكال"(١٥١).

٣. **فَعْلال:**

قال الفيّوميّ:" السِّكْباجُ: طعام معروف مُعرَّب، وهو بكسر السين، ولا يجوز الفتح لِفَقْد فَعْلال في غير المضاعَف"(١٥٢).

كلّ من وقفت على قوله نصّ على أنّه مُعرَّب، وأنه مكسور السين، ونقل المُطرِّزيّ عن ابن عمر رضي الله عنهما أنّه كان يأكل السِّكباج الأصفر في إحرامه(١٥٣). وهو مكسور السين، ساكن الكاف، وهو مرق معروف، وكان فيه زَعفران؛ فلذا قال الأصفر(١٥٤). وعن الزَّبيديّ أنّه مُعرَّب عن: سركه باجه، وهو لحم يُطبَخ بخَلّ، هذا أحسن ما يُقال(١٥٥). وعن المُحبّيّ أنّه مُعرّب سنكباج، وذهب في معناه إلى ما ذهب إليه المُطرِّزيّ(١٥٦).

وقال في مثال ثانٍ:" والمَرْجان، قال الأزهريّ وجماعة: هو صغار اللؤلؤ ... وأمّا النون فقيل: زائدة؛ لأنّه ليس في الكلام فَعْلال بالفتح إلا في المضاعف، نحو: الخَلْخال. وقال الأزهريّ: لا أدري أثلاثيّ أم رباعيّ"(١٥٧).

قوله في النون إنّها زائدة قول جماعة على رأسهم الخليل، قال سيبويه:" وسألته عن سَعْدان والمَرْجان، فقال: لا أشكّ في أنّ هذه النون زائدة؛ لأنّه ليس في الكلام مثل: سَرْداحٍ ولا فَعْلالٌ إلّا مُضَعَّفًا"(١٥٨). وعدم شكّه نابع من القياس السائر عليه، وهو أنّ النون وقعت مع الألف آخر الاسم بعد ثلاثة أحرف، قال السيرافي:" إذا كان في آخر الاسم ألف ونون، وقبلها ثلاثة أحرف حكم عليهما بالزيادة، حتى يقوم الدليل من اشتقاق، أو غيره على أنّ النون أصلية. ومن أجل هذا حكم الخليل على النون في رُمّان إنّها زائدة، وإن لم يعرف اشتقاقه؛ لأنّ الأكثر كذلك، وإنّه لا يعرف لرَمَن معنى"(١٥٩). وجُلّ المعجميين عليه إذ ذكروا المرجان في مادة (م ر ج)(١٦٠). فيكون وزنه على هذا فَعْلان.

أمّا من قال بأصالة النون وزيادة الميم فعلى رأسهم ابن دريد إذ وضع المرجان في مادة (ر ج ن)، وعلى هذا تكون الكلمة على وزن (مَفْعال) عنده(١٦١). ونقل أبو حيّان القولين وذكر أنّ الأكثرين على فَعْلان(١٦٢). وظاهر قول ابن القطّاع العكس فقال:" وعلى مَفْعال، نحو: مَرْجان من رجن، وقيل: وزنه فَعْلان من مرج"(١٦٣). وعلى كلا القولين فالكلمة ثلاثيّة مزيدة. وفَعْلان ومَفْعال وزنان مستعملان.

أمّا ما نقله الفيّوميّ من تردُّد الأزهريّ بين ثلاثيّة الكلمة ورباعيّتها، فالثلاثيّة لا إشكال فيها فهي ترجع في النهاية إلى أحد القولين السابقين، أمّا القول بأنّها كلمة رباعيّة وأنّ جذرها (م ر ج ن) يقضي بأن يكون وزن الكلمة (فَعْلال) وهذا ممنوع في غير المضاعف، إلا أن تكون الكلمة شاذّة؛ لأنّها كلمة مُعرَّبة(١٦٤)، فليس من الضرورة أن تخضع للميزان العربيّ(١٦٥). يتحصّل ممّا سبق في وزن (مَرْجان) ثلاثة أقوال: فَعْلان. وهو ما قال به الأكثر. ومَفْعال. وفَعْلال. والأخير شاذّ؛ لعدم النظير.

٤. فَعْلَلّ:

قال الفيّوميّ: "والشِّطرَنْجُ: مُعرَّب، بالفتح، وقيل: بالكسر، وهو المختار. قال ابن الجواليقيّ في كتاب ما تلحن فيه العامّة: وممّا يُكسَر والعامّة تفتحه أو تضمّه وهو الشِّطْرَنْجُ، بكسر الشّين. قالوا: وإنّما كسر؛ ليكون نظير الأوزان العربيّة مثل: جِرْدَحْل؛ إذ ليس في الأبنية العربيّة فَعْلَلّ، بالفتح حتى يُحمل عليه"(١٦٦).

قلت: ذكر الفيّوميّ الفتح والكسر في شين الشطرنج، واختار الكسر ليوافق البناء فِعْلَلٌ مثل جِرْدَحْل للعظيم من الإبل. وبه قال ابن جنّي من قبل وتبعه جماعة[١٦٧]، قال ابن سيدة:" الشَّطرَنْج، فَارسيّ مُعرّب عن ابن جنّي، قال: وكسر الشين فيه أجود؛ ليكون من باب جِرْدَحْل"[١٦٨].

إلا أنّ بعضهم خطّأ الفتح؛ لمخالفته أبنية العرب منهم الصغانيّ الذي منع فتح أوّله، وكذا الصفديّ[١٦٩].

فعلّة من خطّأ الفتح أنّه لا يكون على أبنية العربيّة، وهذا لم يرتضه ابن برّي وحجته أنّه ليس كلّ مَعّرب يجب أن يخضع لوزن عربيّ، فقال في معرض تعقيبه على الحريريّ:" قوله: إنّ الاسم الأعجميّ إذا عُرِّب ردّته العرب إلى ما تستعمله من نظائره في لغتهم وزنًا وصيغة ليس بصحيح، وقد خالف فيه جميع النحويين. ألا ترى أنّ سيبويه قال في الاسم المُعرّب من كلام العجم: ربما ألحقوه بأبنية كلامهم وربما لم يلحقوه، فذكر ممّا أُلحق بأبنيتهم قولهم: دِرْهَم وبَهرَج، وما لم يلحق بأبنيتهم نحو آجُرّ وفِرِنْد وإبراهيم وجُرْبُز وإبْرِيْسَم، فهذا لا يبطل ما ذكره الحريري في الشطرنج. على أنّ أئمة اللغة لم يذكروا هذه اللفظة إلا بفتح الشين وقد ذكرها ابن السكيت في كتابه إصلاح المنطق، بفتح الشين. ومن ذلك قولهم: بَهرام: في اسم النجم، وصَعفوق: لخول باليمامة، والشَقراق، بفتح الشين، فلم يلحقوه بأبنيتهم"[١٧٠]. وبذا يتبيّن وهم من جزم أنّها بالكسر فقط، ووهم مِنْقٌ الذي نصّ على أنّهم متفّقون على الكسر فقال:" وكذلك اتفقوا على أنّ الشين من لفظ (الشِّطْرنج) مكسورة، والفتحُ خطأٌ، وصحّحوه بالمهملة والمعجمة"[١٧١].

الخلاصة: مَن كسر شين الشِّطرنج قاسها على البناء العربيّ، ومن فتحها لم يُخضعها للأبنية العربيّة. ونقل الفيّوميّ الوجهين واختار الكسر؛ لموافقة البناء العربيّ. وهذا مذهبه في المُعرَّبات.

٥. **إفْعِيْلِل:**

قال الفيّوميّ: "الإبْرِيْسِم: مُعرَّب. وفيه لغات: كسر الهمزة والراء والسين. وابن السّكِّيت يمنعها ويقول: ليس في الكلام إفْعِيْلِل، بكسر اللام، بل بالفتح مثل: إهْلِيْلَج وإطْرِيْفَل. والثانية: فتح الثلاثة. والثالثة: كسر الهمزة وفتح الراء والسّين"[١٧٢].

تقدّم في المبحث الأوّل أنّ إفْعِيْلِل غير موجود في أبنية العرب؛ وهذا ما جعل إبْرِيْسِم مرفوضًا عند جماعة، والصواب: إبْرِيْسَم بفتح السين. وهو ما يُفهم من كلام سيبويه، إذ جعل إبْرِيسَم مع المُعرّب الملحق بكلام العرب[١٧٣]. واكتفى الفيّوميّ بنقل اللهجات الثلاثة الواردة فيها. وللعلّة نفسها التي تكرّرت، وهي أنّ من يمنع أن يكون المُعرّبُ إلا على وزن عربيّ، يمنع إبْرِيْسِم على إفْعِيْلِل؛ لأنّه ليس في أبنيتهم، ومن نقل الكسر في السين لا يشترط أنّ يكون المُعرّب على أوزان

العربيّة دومًا، فيجعل اللفظة ممّا خرج عن كلام العرب(١٧٤). لكنّ ابن جنّي له رأي آخر، إذ قال بأصالة الهمزة وأنّ الكلمة خماسيّة لا رباعيّة وتكون وزنها –على تحليله– فَعْلِيْلَل! فقال:" فإن حصلت معك أربعة أحرف أصول والهمزة في أولها فاقض بأنّ الهمزة أصل واجعل اللفظة بها من بنات الخمسة وذلك نحو: إصطبل وإبريسم وإبراهيم وإسماعيل"(١٧٥). وعلّل ابن عصفور لأصالة الهمزة؛ بأنّ بنات الأربعة فصاعدًا لا تلحقها الزيادة في بداية الكلمة البتة، إلا في الأفعال نحو: تدحرج، والأسماء الجارية عليها نحو: مُدحرج، فلمّا لم تكن الكلمة من هذا القبيل قُطِع بأصالة الهمزة في إبْرِيسم ونحوها(١٧٦).

بقي تحريك الوزن (فعليل) إن قلنا به، ولم أقف له على نظير إلا (مَغْنِيْطَس) = لحجر يجذب الحديد، ووزنه (فَعْلِيْلَل) على ما نقله ابن القطّاع في أبنية الاسم الخماسيّ(١٧٧)، فيكون ضبط اللفظ على هذا أَبْرِيْسَم، وهذه اللهجة لم أقف عليها في كتب اللغة!. أو تبقى الكلمة خارجة عن البناء العربيّ، فليس كلّ مُعرّب داخل في أبنية العرب كما تقدّم غير مرّة. وبقول ابني السكّيت والأعرابيّ أقول وأنّ وزنها إِفْعِيْلَل ولفظها إِبْرِيْسَم، وهو ما يُفهم من كلام سيبويه.

الخاتمة ونتائج البحث

–أهمية الاستدلال بمفقود الميزان الصرفيّ لضبط اللفظ المعجمي. واتكأ عليه الفيّوميّ لردّ الألفاظ المخالفة للبناء العربي.

–كلّ ما جاء من الأوزان المفقودة في المصباح قال بها من سبقه وهي محلّ إجماع إلا وزن واحد وهو (فِعْلَل)، فلم أقف على من رفضه، علمًا أنّه من أبنية الأسماء الرباعيّة المشهورة التي ذكروا أنّه يأتي منه الأسماء والصفات.

–جُلّ الأمثلة التي واجهت المفقود من الميزان هي كلمات مُعرّبة، وبعضها عامّيّ، وكان موقف الفيّوميّ من الاثنين الردّ؛ تمسّكًا منه بالميزان.

–المُعرّب قد يخرج عن البناء العربيّ وقد لا يخرج، وهذا ما صرّح به جُلّ النحاة، إلا أنّ مذهب الفيّوميّ رفض أيّ وزن خلاف الوزن العربي، وإذا ورد قال: (ليس بعربيّ)، مثلما حصل في (فانيذ) على (فاعِيْل)، علمًا أنّ العلماء قالوا بتعريبه!.

–منهجه في عرض الوزن المفقود إلى جانب العربيّ، ردُّ الأوّل، وتصويب الثاني، وقد يكتفي بالإشارة والنقل فقط.

–مجموع الأوزان المفقودة التي وقفت عليها في مصباحه سبعة عشر وزنًا، توزّعت على أكثر من عشرين مثالًا.

الهوامش

(١) ينظر: المصباح: ٥١/١ (ب ط خ).
(٢) ينظر: الكتاب: ٢٦٨/٤. والمدخل إلى تقويم اللسان: ٢٩١.
(٣) ينظر: المصباح: ٢٠٥/١ (د ي ن)، و٢٤٩/١ (ر ي م)، و٦٤٥/٢ (هـ ي م).
(٤) ينظر: التعليقة: ٢٨٩/٤.
(٥) ينظر: سر صناعة الإعراب: ١٢٢/١.
(٦) ينظر: الصحاح: ٧٣٦/٢ (ع ث ر). والمخصص: ٣٠٨/٣.
(٧) ينظر: المصباح: ٢١٩/١ (ر ج س).
(٨) ينظر: المساعد: ٥٦/٤.
(٩) ينظر: المصباح: ٢٣٠/١ (ر ع ز).
(١٠) إصلاح المنطق: ٢١٨. وينظر الإبانة: ٦٢/١.
(١١) ينظر: شرح شافية ابن الحاجب للركن: ٣١٤/١.
(١٢) ينظر: المصباح: ٢٧٧/١ (س ع ط).
(١٣) ينظر: الكتاب: ٢٧٣/٤. والإبانة: ٦٣/١.
(١٤) ينظر: المصباح: ٢٦/١ (أ ن ك)، و٦٤٣/٢ (هـ و ن).
(١٥) ينظر: الكتاب: ٢٤٩/٤. والمنصف: ١٨١.
(١٦) ينظر: المصباح: ٢٧٣/١ (س ر ج)، و٦٧٩/٢ (ي ب ر).
(١٧) ينظر: تصحيح الفصيح: ٣١١.
(١٨) ينظر: الإبانة: ٦٥/١. واللسان: ٥٠/١٣ (ب ر ن)، والتاج: ٢٤٣/٣٤ (ب ر ن).
(١٩) ينظر: شفاء الغليل: ١١٨.
(٢٠) ينظر: المصباح: ٢٤/١ (أ م ن)، و٤٨١/٢ (ف ن ذ).
(٢١) ينظر: الكتاب: ٢٥٠/٤. والمقتضب: ٣٥٦/٣، وشرح كتاب سيبويه للسيرافيّ: ٢٥/٤.
(٢٢) ينظر: المصباح: ٥٩٩/٢ (ن ر ز).
(٢٣) تهذيب اللغة: ٢٢٠/٨ (ق د د). وينظر: العين: ٢٠٨/٥ (و ق ر)، و الإبانة: ٦٢/١.
(٢٤) ينظر: تاج العروس: ٣٥٠/١٥ (ن ر ز).
(٢٥) ينظر: المصباح: ٢٠٦/١ (ذ ح ج).
(٢٦) ينظر: شرح كتاب سيبويه للسيرافي: ١٣٧/٥. وشرح التصريف للثمانينيّ: ٢٤٥.
(٢٧) ينظر: المساعد: ٥٦/٤. وشرح التعريف: ٥٣.
(٢٨) ينظر: المصباح: ٢٧٧/١ (س ع ط).
(٢٩) ينظر: الكتاب: ٢٧٧/٤.
(٣٠) الصحاح: ١٧٤٧/٥ (ض ب ل).
(٣١) ينظر: الخصائص: ٦٩/١.

[٣٢] المصباح: ٥٥٤/٢ (ل ط ء). قال محقق كتاب المصباح: فِعْلَل ليس مفقودًا، وهو من الأبنية المتفق على وجودها، ومثّلوا له بدِرْهَم وهِجْرَع (الأحمق الطويل)، وهِبْلَع (الكلب السلوقيّ).

[٣٣] ينظر: المصباح: ٤٢/١ (ب ر ط ل)، و٥٢٩/٢-٥٣٠ (ك ر ت)، و٦٧٩/٢ (ي ب ر).

[٣٤] الكتاب: ٢٦٨/٤. وينظر: الخصائص: ١١٧/٣، والصحاح: ١٧١٥/٤ (ز ب ل)، و٢١٣٥/٥ (س ر ج ن).

[٣٥] ينظر: المدخل إلى تقويم اللسان: ٣٩١.

[٣٦] ينظر: المصباح: ١٩٥/١ (د ع و)، و٣٣٣ (ص ح ر).

[٣٧] ينظر: شرح كتاب سيبويه للسيرافي: ١٦٦/٥، والصحاح: ٧٠٨/٢ (ص ح ر).

[٣٨] ينظر: المصباح: ٢٨١/١ (س ك ب)، و٥٦٧/٢ (م ر ج).

[٣٩] ينظر: الكتاب: ٢١٨/٣. والخصائص: ٢١٣/٣.

[٤٠] ينظر: شرح شافية ابن الحاجب للرضي: ١٧٨/١. والتاج: ٢٢١/٨ (س ن د).

[٤١] ينظر: المصباح: ٣١٢/١ (ش ط ر ج).

[٤٢] ينظر: درّة الغواص: ١٥٦.

[٤٣] ينظر: المصباح: ٤١/١ (ب ر س م).

[٤٤] ينظر: الصحاح: ٣٥١/١ (هـ ل ج)، و١٨٧١/٥ (ب ر س م).

[٤٥] ينظر: تصحيح التصحيف: ٧٥.

[٤٦] المصباح: ٥١/١ (ب ط خ). وينظر: إصلاح المنطق: ١٣٢.

[٤٧] ينظر: الكتاب: ٢٦٨/٤، وتصحيح الفصيح: ٣١١، وتقويم اللسان: ٧٩، والمزهر: ٢٥٠/١، وخير الكلام: ٢٣.

[٤٨] المدخل إلى تقويم اللسان: ١٥٠. وينظر: شرح الفصيح لابن هشام: ١٤٤.

[٤٩] المصباح: ٢٠٥/١ (د ي ن).

[٥٠] المصباح: ٢٤٩/١ (ر ي م). والنقل وقفت عليه في الصحاح عن أبي عمرو: ١٩٤٠/٥ (ر أ م)، ولم أقف عليه في كتب الصغانيّ.

[٥١] شرح المفصّل: ٣٢٦/٥. وينظر: سفر السعادة: ٤٤٧/١، والكُنّاش: ٢٠٦/٢.

[٥٢] شرح الشافية للركن: ٢٣٩/٢-٢٤٠.

[٥٣] جمهرة اللغة: ٦٨٤/٢ (م د ن).

[٥٤] ينظر: الصحاح: ٢٢٠١/٦ (م د ن)، والقاموس: ١٢٣٣ (م د ن)، والتاج: ١٥٧/٣٦ (م د ن).

[٥٥] ينظر: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر: ٣٥٦.

[٥٦] ينظر: الكتاب: ٣٠٣/٤.

[٥٧] المحكم: ٣٥٩/٩ (م د ن).

[٥٨] المقاصد الشافية: ٤٦٠/٨. وينظر: شرح كتاب سيبويه للسيرافي: ٢٠١/٥و٣٨٥.

[٥٩] شرح شافية ابن الحاجب للرضي: ١٠٥/٣.

(٦٠) ينظر: شرح الأشموني: ٦١/٤.

(٦١) شرح الأشموني: ٦١/٤.

(٦٢) المصباح: ٦٤٥/٢ (هـ ي م). وينظر: غريب الحديث: ٤١٤/١، والنهاية في غريب الحديث: ٣٧٨/٤.

(٦٣) ينظر: اللسان: ٥٦٦/١٢ (م هـ م). و٢٦١/١٢ (ر ي م). ولم أقف على قول الأزهريّ في تهذيبه!.

(٦٤) المصباح: ٢١٩/١ (ر ج س).

(٦٥) جمهرة اللغة: ١١٨٣/٢.

(٦٦) المحكم: ٥٨٣/٧ (ن ر ج س)، و٢٦٩/٧ (ر ج س)، وينظر: التاج: ١١٦/١٦ (ر ج س)، و٥٤٧/١٦ (ن ر ج س).

(٦٧) ينظر: سر الصناعة: ١٨٠/١، والصحاح: ٩٣٤/٣ (ر ج س)، والمحكم: ٢٦٩/٧ (ر ج س)، وشمس العلوم: ٥٢/١، وشرح الكافية الشافية: ٢٠٥٧/٤، وتصحيح التصحيف: ٥١٤، والمزهر: ٦٨/٢.

(٦٨) تهذيب اللغة: ١٦٤/١١ (ن ر ج س). وينظر: العين: ٢٠١/٦ (ن ر ج س)، والمطلع: ١٠٤، والمُعَرّب: ٣٣١-٣٣٢، والمزهر: ١٠/٢.

(٦٩) ينظر: التكملة والذيل: ٣٦١/٣، وتصحيح التصحيف: ٥١٤.

(٧٠) الهجرس: القرد بلهجة الحجازيين، والثعلب بلهجة تميم، وقيل:ولد الثعلب. ينظر: التاج: ٢٤/١٧ (هـ ج ر س).

(٧١) ينظر: المقتضب: ٣١٨/٣.

(٧٢) ينظر: المحكم: ٢٦٩/٧ (ر ج س).

(٧٣) المصباح: ٢٣٠/١ (ر ع ز).

(٧٤) الكتاب: ٢٧٣/٤.

(٧٥) التعليقة: ٢٨٩/٤.

(٧٦) ينظر: التعليقة: ٢٠١/٥.

(٧٧) اللباب في علل الإعراب والبناء: ٢٥٧/٢-٢٥٨.

(٧٨) في التعليقة المطبوع: مِرْعِزَّاء، وهو خطأ؛ بدليل ما بعده.

(٧٩) نبات يلتوي على الشجر ويخرج عليه.. ينظر: التاج: ٢٦٧/٢٩ (ش ف ص ل).

(٨٠) التعليقة: ٢٨٥/٤. وينظر: العين: ٣٣٤/٢ (م ر ع ز)، وتصحيح الفصيح: ٣٨٩.

(٨١) شرح الكافية الشافية: ٢٠٥٨/٤-٢٠٥٩.

(٨٢) ينظر: شرح ابن الناظم: ٥٨٩/١، وأوضح المسالك: ٣٦٥/٤، وإرشاد السالك: ٧٩٧/٢-٧٩٨، وتوضيح المقاصد: ١٥٣٦/٣-١٥٣٧، وشذا العرف: ١١٨.

(٨٣) الصحاح: ٨٧٩/٣ (ر ع ز).

(٨٤) ارتشاف الضرب:٦٤٤/٢. وينظر:الاستدراك على سيبويه:٣٣،وأبنية الأسماء والأفعال والمصادر:٣٠٣-٣٠٤.

(٨٥) الممتع في التصريف: ١١٢.

(٨٦) المصباح: ٢٧٧/١ (س ع ط).
(٨٧) ينظر: الكتاب: ٢٧٣/٤، وإصلاح المنطق: ٢١٨، والإبانة: ٦٣/١.
(٨٨) ينظر: الكتاب: ٢٧٣/٤.
(٨٩) ينظر: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر: ١٦٣، والممتع في التصريف: ٦١.
(٩٠) ينظر: التاج: ٣٤٩/١٩ (س ع ط)، وحاشية الصبان: ١١٥٥/١.
(٩١) المصباح: ٢٦/١ (أ ن ك).
(٩٢) ينظر: الصحاح: ١٥٧٣/٤ (أنك)، والمحكم: ٩١/٧ (أنك)، والتكملة والذيل: ٣٩٨/٢ (أبر)، و٤٠٠ (أجر)، والتاج: ٥٣/٢٧ (أنك).
(٩٣) المصباح: ٦٤٣/٢ (هـ و ن).
(٩٤) ينظر: الصحاح: ٢٢١٨/٦ (هـ و ن).
(٩٥) المعرّب: ٣٤٦. وينظر: التلخيص في معرفة أسماء الأشياء: ١٩١.
(٩٦) جمهرة اللغة: ٩٩٦/٢ (هون). وينظر: مجمل اللغة: ٨٩٥/١ (هون)، ومقاييس اللغة: ٢١/٦ (هون).
(٩٧) المحكم: ٤٢٩/٤ (هون). وينظر: القاموس المحيط: ١٢٤٠ (هـ و ن).
(٩٨) ينظر: الكتاب: ٢٤٩/٤.
(٩٩) تصحيح التصحيف: ٥٢٧–٥٢٨. وينظر: خير الكلام: ٦٠.
(١٠٠) ينظر: الكتاب: ٣٠٣/٤.
(١٠١) المصباح: ٢٧٣/١ (س ر ج). وينظر: المحكم: ٥٨٣/٧ (س ر ج ن).
(١٠٢) المصباح: ٦٧٩/٢ (ي ب ر).
(١٠٣) المصباح: ٤٥/١ (ب ر ن).
(١٠٤) ينظر: الصحاح: ٨٥٦/٢ (ي ب ر)، و٢٠٧٨/٥ (ب ر ن)، واللسان: ٢٩٣/٥ (ي ب ر)، و٥٠/١٣ (ب ر ن)، والتاج: ٤٥٣/١٤ (ي ب ر)، و٢٤٣/٣٤ (ب ر ن).
(١٠٥) الصحاح: ٢١٣٥/٥ (س ر ج ن).
(١٠٦) ينظر: شرح الفصيح لابن هشام: ١٤٣، وتصحيح التصحيف: ٣١١، والتاج: ١٨٢/٣٥ (س ر ج ن).
(١٠٧) ٢٢٨/٣.
(١٠٨) المصباح: ٢٤/١ (أ م ن).
(١٠٩) ينظر: الخصائص: ١٢٥/٣، والتاج: ١٨٩/٣٤ (أ م ن).
(١١٠) المصباح: ٤٨١/٢ (ف ن ذ).
(١١١) ينظر: تاج العروس: ٤٥٥/٩ (ف ن ذ).
(١١٢) ينظر: تهذيب اللغة: ٣١٥/١٤ (ف ن ذ)، والمحكم: ٧٩/١٠ (ف ن ذ)، وقصد السبيل: ٣٢٦.
(١١٣) قال المقريزي: " توت: بالقبطيّ هو أيلول". المواعظ والاعتبار: ٣٧/٢.
(١١٤) المصباح: ٥٩٩/٢ (ن ر ز).
(١١٥) ينظر: نوادر المخطوطات: ١٨/٢.

(١١٦) ينظر: العين: ٢٠٨/٥ (و ق ر)، وتهذيب اللغة: ٢٢٠/٨ (ق د د)، وتوجيه اللمع: ٤٢٨، والتكملة والذيل: ٣٠٥/٣ (نرز).

(١١٧) شرح الكتاب: ٦/٤.

(١١٨) ينظر: اللباب في علل الإعراب والبناء: ٢٦٦/٢، وشرح التعريف: ٩٨.

(١١٩) ينظر: المعرّب: ٣٤٠.

(١٢٠) المصباح: ٢٠٦/١ (ذ ح ج). وينظر: المنصف: ١٠٩، والصحاح: ٣٤٠/١ (م ذ ح ج).

(١٢١) ينظر: الكتاب: ٣٠٩/٤.

(١٢٢) اللسان:٢٧٨/٢ (ذ ح ج).وتعقّب الصفديُّ الجوهريَّ في نفوذ السهم بهذا.ينظر:١٣٩،والتاج:٥٨٥/٥ (ذ ح ج).

(١٢٣) المنصف: ١٠٩. وينظر: المقاصد النحوية: ٣٩٢/١.

(١٢٤) ينظر: مقدمة الصحاح: ١٤٢-١٤٣.

(١٢٥) المصباح: ٥٥٤/٢ (ل ط أ).

(١٢٦) ينظر: العين: ٤٣٥/٧ (م ل ط)، والإبانة: ٣٤٤/٤.

(١٢٧) ينظر: المغرب: ٤٤٦ (م ل ط)، والتكملة والذيل: ١٨١/٤ (م ل ط).

(١٢٨) تهذيب اللغة: ٢٤٣/١٣ (م ل ط).

(١٢٩) شرح المفصل: ١٩٠/٤. وينظر: الكتاب: ٢٨٩/٤، والمقتضب: ٦٦/١، والممتع في التصريف: ٥٤.

(١٣٠) المصباح: ١٩٣/١ (د ر هـ).

(١٣١) أبنية الأسماء والأفعال والمصادر: ٣١٣.

(١٣٢) المصباح: ٤٢/١ (ب ر ط ل).

(١٣٣) ينظر: المدخل إلى تقويم اللسان: ٣٧١.

(١٣٤) ينظر: تقويم اللسان: ٧٩. وتصحيح التصحيف: ١٥٧.

(١٣٥) المصباح: ٥٢٩/٢-٥٣٠ (ك ر ت). وينظر: تهذيب اللغة: ٧٩/١٠ (ك ر ت)، ومعجم ما استعجم: ٣١٧/١، والمغرب: ٤٠٤.

(١٣٦) ينظر: تقويم اللسان: ٨٦. وتصحيح التصحيف: ١٩١.

(١٣٧) ينظر: المحكم: ٧٦٦/٦ (ك ر ت)، واللسان: ٧٨/٢ (ك ر ت).

(١٣٨) التاج: ٤٧٠/٤-٤٧١ (ت ك ر ت).

(١٣٩) التاج: ٥٩/٥ (ك ر ت).

(١٤٠) ينظر: القاموس المحيط: ١٥٨ (ك ر ت)، والتكملة والذيل: ٣٣٣/١ (ك ر ت).

(١٤١) المصباح: ٦٧٩/٢ (ي ب ر).

(١٤٢) المصباح: ٤٥/١ (ب ر ن).

(١٤٣) جمهرة اللغة: ١٢١٦/٢. وينظر: ١٢٤٥/٣ باب يَفْعِيْل.

(١٤٤) مقاييس اللغة: ١٦٠/٦ (ي و م).

(١٤٥) ينظر: الصحاح: ٨٥٦/٢ (ي ب ر)، و٢٠٧٨/٥ (ب ر ن)، واللسان: ٢٩٣/٥ (ي ب ر)، و٤٩/١٣ (ب ر ن)، والتاج: ٤٥٣/١٤ (ي ب ر)، و٢٤٣/٣٤ (ب ر ن).

(١٤٦) المحكم: ٣١٠/١٠ (ي ب ر).

(١٤٧) اللسان: ٥٠/١٣ (ب ر ن).

(١٤٨) المصباح: ٣٣٣/١ -٣٣٤ (ص ح ر).

(١٤٩) حاشية المصباح: ٣٣٣/١ (ص ح ر). وينظر: ألفية ابن مالك: ١٦٧.

(١٥٠) المصباح: ١٩٥/١ (د ع و). وينظر: الكتاب: ٦٠٩/٣، و٢٥٠/٤، والأصول في النحو: ٩/٣.

(١٥١) شرح كتاب سيبويه للسيرافي: ٣٤٥/٤.

(١٥٢) المصباح: ٢٨١/١ (س ك ب ج).

(١٥٣) ينظر: المبسوط: ١٢٤/٤.

(١٥٤) ينظر: المغرّب: ٤٠٤/١ (س ك ب ج). والتكملة والذيل: ٤٤٩/١ (س ك ب ج).

(١٥٥) ينظر: التاج: ٤١/٦ (س ك ب ج).

(١٥٦) ينظر: قصد السبيل: ١٤٠.

(١٥٧) المصباح: ٥٦٧/٢ (م ر ج). وينظر: تهذيب اللغة: ٥١/١١ (م ر ج).

(١٥٨) الكتاب: ٢١٨/٣. وينظر: التعليقة: ٤٣/٣.

(١٥٩) شرح كتاب سيبويه للسيرافي: ٤٨٣/٣.

(١٦٠) ينظر: الصحاح: ٣٤١/١ (م ر ج)، والمحكم: ٤٢٣/٧ (م ر ج)، وشمس العلوم: ٦٢٧٠/٩.

(١٦١) ينظر: جمهرة اللغة: ٤٦٧/١ (ر ج ن).

(١٦٢) ينظر: ارتشاف الضرب: ٩٩/١.

(١٦٣) أبنية الأسماء والأفعال والمصادر: ١٦٤.

(١٦٤) ينظر: المُعرّب: ١٥٥، وقصد السبيل: ٤٥٥.

(١٦٥) ينظر: اللسان: ٣٦٦/٢ (م ر ج)، والتاج: ٢١٠/٦ (م ر ج)، و١٦٦/٣٦-١٦٧ (م ر ج ن).

(١٦٦) المصباح: ٣١٢/١-٢١٣ (ش ط ر ن ج). وينظر: تكملة إصلاح ما تغلط فيه العامّة: ١٠٦-١٠٧، والمُعرّب للجواليقي: ١٠٣.

(١٦٧) ينظر: اللسان: ٣٠٨/٢ (شطرنج)، والتاج: ٦٣/٦ (شطرنج).

(١٦٨) المحكم: ٥٩٩/٧ (شطرنج). ولم أقف على قول ابن جنّي في كتبه المطبوعة.

(١٦٩) ينظر: التكملة والذيل: ٤٥٥/١ (شطرنج)، وتحيح التصحيف: ٣٣٦.

(١٧٠) حواشي ابن برّي على درّة الغواص: ٧٩٨. وينظر: الكتاب: ٣٠٣/٤-٣٠٤. ولم أقف على قول ابن السّكّيت في إصلاح المنطق المطبوع.

(١٧١) خير الكلام: ٣٧.

(١٧٢) المصباح: ٤٢/١ (ب ر س م). وينظر: الصحاح: ١٨٧١/٥ (ب ر س م)، وفي ٣٥١/١ (هـ ل ج) عن ابن الأعرابيّ لا ابن السّكّيت!. والمُعرّب للجواليقي: ٢٠.

(١٧٣) ينظر: الكتاب: ٣٠٤/٤.

(١٧٤) ينظر: حواشي على درّة الغواص: ٧٩٨، والمزهر: ٢١٣/١، والتاج: ٢٧٦/٣١ (ب ر س م).

(١٧٥) سر الصناعة: ١٠٧/١. وينظر: اللباب في علل الإعراب والبناء: ٢٤٦/٢.

(١٧٦) ينظر: الممتع في التصريف: ١٥٦-١٥٧.

(١٧٧) ينظر: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر: ٣١٨.

ثبت المصادر والمراجع

-الإبانة في اللغة العربية، للعَوْتبي الصُحاري، تحقيق: د. عبد الكريم خليفة - د. نصرت عبد الرحمن - د. صلاح جرار - د. محمد حسن عواد - د. جاسر أبو صفية، وزارة التراث القومي والثقافة - مسقط - سلطنة عمان، ط١، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م.

-أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، لابن القَطَّاع الصقلي، تحقيق ودراسة: أ. د. أحمد محمد عبد الدايم، دار الكتب والوثائق القومية - القاهرة ١٩٩٩ م.

-ارتشاف الضَّرَب من لسان العرب، لأبي حيّان الأندلسيّ، تحقيق ودراسة: رجب عثمان، مراجعة: د. رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي القاهرة، ط١، ١٤١٨ هـ - ١٩٩٨م.

-إرشاد السالك إلى حلِّ ألفية ابن مالك، لأبي بكر بن أيوب بن قيم الجوزية، التحقيق: د. محمد بن عوض السهلي، أضواء السلف - الرياض، ط١، ١٣٧٣ هـ - ١٩٥٤ م.

-الاستدراك على سيبويه، للزُّبيديّ، اعتناء: إغناطيوس كويدي، طبع بروما سنة ١٨٩٠م.

-إصلاح المنطق، لابن السكيت، تحقيق: محمد مرعب، إحياء التراث، ط١، ١٤٢٣هـ.

-الأصول في النحو، لابن السرَّاج، تحقيق: عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت.

-ألفية ابن مالك في النحو والتصريف، المسماة (الخلاصة في النحو)، لابن مالك، حققها وخدمها د. سليمان العيوني، مكتبة دار المنهاج -الرياض-.

-أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، لابن هشام، تحقيق: يوسف البقاعي، دار الفكر.

-تاج العروس من جواهر القاموس، للزَّبيديّ، تحقيق: مجموعة من المحققين، دار الهداية.

-تصحيح التصحيف وتحرير التحريف، للصفدي، حققه وعلق عليه: السيد الشرقاوي، راجعه: د. رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي -القاهرة- ط١، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م.

-تصحيح الفصيح وشرحه، لابن دُرُسْتَوَيْه، تحقيق: د. محمد بدوي المختون، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية القاهرة ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م.

-التعليقة على كتاب سيبويه، للفارسيّ،تحقيق: د. عوض القوزي، ط١، ١٤١٠هـ - ١٩٩٠م.

-تقويم اللسان، لابن الجوزي، تحقيق: د. عبد العزيز مطر، دار المعارف، ط٢، ٢٠٠٦ م.

-تكملة إصلاح ما تغلط فيه العامّة، للجواليقي، تحقيق: د. حاتم الضامن، دار البشائر.

-التكملة والذيل والصلة لكتاب تاج اللغة وصحاح العربية، للصغانيّ، حققه جماعة من المحققين، مطبعة دار الكتب، -القاهرة-.

-التلخيص في معرفة أسماء الأشياء، للعسكري، عني بتحقيقه: د. عزة حسن، دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر، دمشق، ط٢، ١٩٩٦ م.
-تهذيب اللغة، للأزهري، تحقيق: محمد مرعب، دار إحياء التراث، ط١، بيروت، ٢٠٠١م.
-توجيه اللمع، لابن الخبّاز، دراسة وتحقيق: أ.د. فايز زكي محمد دياب، دار السلام للطباعة -مصر- ط٢، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م.
-توضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك، للمرادي، شرح وتحقيق: عبد الرحمن علي سليمان، دار الفكر العربي، ط١، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٨م.
-جمهرة اللغة، لابن دريد، تحقيق: رمزي بعلبكي، دار العلم -بيروت-، ط١، ١٩٨٧م.
-حاشية الصبّان على شرح الأشموني لألفية ابن مالك، للصبّان، دار الكتب العلمية -بيروت- ط١، ١٤١٧ هـ -١٩٩٧م.
-الحواشي على درة الغواص، مطبوع ضمن (درة الغواص وشرحها وحواشيها وتكملتها)، لابن بِرِّي وابن ظفر، تحقيق: عبد الحفيظ فرغلي، دار الجيل، -بيروت- ط١، ١٤١٧هـ.
-الخصائص، لابن جنّي، عالم الكتب -بيروت-، تحقيق: محمد علي النجار.
-خير الكلام في التقصي عن أغلاط العوام، لِمُنْق، تحقيق: د. حاتم صالح الضامن، عالم الكتب -بيروت- ط١، ١٤٠٧هـ ١٩٨٧م.
-درة الغواص في أوهام الخواص، للحريري، تحقيق: عرفات مطرجي، مؤسسة الكتب الثقافية - بيروت-، ط١، ١٤١٨هـ ١٩٩٨م.
-سر صناعة الإعراب، لابن جنّي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤٢١هـ- ٢٠٠٠م.
-سفر السعادة وسفير الإفادة، للسخاوي، تحقيق: د. محمد الدالي، تقديم: د. شاكر الفحام، دار صادر، ط٢، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٥ م.
-شذا العرف في فنّ الصرف، للحملاوي، تحقيق: نصر الله عبد الرحمن، مكتبة الرشد.
-شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، للأشمُوني، دار الكتب العلمية -بيروت- ط١، ١٤١٩هـ- ١٩٩٨م.
-شرح التصريف، للثمانينيّ، تحقيق: د. إبراهيم بن سليمان البعيمي، مكتبة الرشد، ط١، ١٤١٩هـ-١٩٩٩م.
-شرح التعريف بضروري التصريف، لابن إياز، تحقيق وشرح ودراسة وتقديم: أ. د. هادي نهر - أ. د. هلال ناجي، دار الفكر، الأردن، ط١، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠٢ م.
-شرح شافية ابن الحاجب، مع شرح شواهده للعالم الجليل عبد القادر البغدادي صاحب خزانة الأدب المتوفي عام ١٠٩٣ من الهجرة، للرضي الإستراباذي، حققهما، وضبط غريبهما، وشرح مبهمهما، الأساتذة: محمد نور الحسن، ومحمد الزفزاف، ومحمد محيي الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية بيروت ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م.
-شرح شافية ابن الحاجب، لركن الدين الإستراباذي، تحقيق: د. عبد المقصود محمد عبد المقصود، مكتبة الثقافة الدينية، ط١، ١٤٢٥ هـ- ٢٠٠٤م.
-شرح الفصيح، لابن هشام اللخمي، تحقيق: د. مهدي عبيد، ط١، ١٤٠٩ هـ- ١٩٨٨ م.

-شرح الكافية الشافية، لابن مالك، حققه وقدم له: عبد المنعم أحمد هريدي، جامعة أم القرى مكة المكرمة، ط١، ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م.
-شرح كتاب سيبويه، للسيرافي، تحقيق: أحمد حسن مهدلي، علي سيد علي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ٢٠٠٨ م.
-شرح المفصل، لابن يعيش، قدم له: د. إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، -بيروت- ط١، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م.
-شرح ابن الناظم على ألفية ابن مالك، لبدر الدين ابن مالك، تحقيق: محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، ط١، ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م.
-شفاء الغليل فيما في كلام العرب من الدخيل، للخفاجيّ، المطبعة الوهبيّة، ١٢٨٢م.
-شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم، لنشوان الحميري، تحقيق: د حسين بن عبد الله العمري ومطهر بن علي الإرياني ود. يوسف محمد عبد الله، دار الفكر المعاصر -بيروت- ودار الفكر -دمشق- ط١، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م.
-الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية، للجوهري، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت- ط٤، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧م.
-العين، للفراهيديّ، تحقيق: د مهدي المخزومي ود. إبراهيم السامرائي، دار ومكتبة الهلال.
-غريب الحديث، لأبي عبيد القاسم بن سلام الهرويّ، تحقيق: د. محمد عبد المعيد خان، دار الكتاب العربي - بيروت- ط١، ١٣٩٦هـ.
-القاموس المحيط، للفيروزابادي، تحقيق: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، بإشراف: محمد نعيم العرقسُوسي، مؤسسة الرسالة -بيروت- ط٨، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م.
-قصد السبيل فيما في اللغة العربية من الدخيل، للمحبّيّ، تحقيق وشرح: عثمان محمود الصيني، مكتبة التوبة - الرياض-، ط١، ١٤١٥هـ - ١٩٩٤م.
-الكتاب، لسيبويه، تحقيق د. عبد السلام محمد هارون، دار الجيل، بيروت.
-الكناش في فنّي النحو والصرف، للملك المؤيد، صاحب حماة، دراسة وتحقيق: د. رياض بن حسن الخوام، المكتبة العصرية -بيروت- ٢٠٠٠م.
-اللباب في علل البناء والإعراب، للعكبري، تحقيق: د. عبد الإله النبهان، دار الفكر -دمشق- ط١، ١٤١٦هـ ١٩٩٥م.
-لسان العرب، لابن منظور، دار صادر -بيروت-ط٣، ١٤١٤ هـ.
-المبسوط، للسرخسي، دار المعرفة -بيروت-، بدون طبعة، ١٤١٤هـ - ١٩٩٣م.
-مجمل اللغة، لابن فارس، دراسة وتحقيق: زهير عبد المحسن سلطان، مؤسسة الرسالة -بيروت- ط٢، ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م.
-المحكم والمحيط الأعظم، لابن سيدة، تحقيق: عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية -بيروت- ط١، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م.

-المخصَّص، لابن سيدة، تحقيق: خليل إبراهيم جفال، دار إحياء التراث -بيروت- ط١، ١٤١٧هـ ١٩٩٦م.
-المدخل إلى تقويم اللسان، لابن هشام اللخميّ، تحقيق: د. حاتم صالح الضامن، دار البشائر الإسلامية، بيروت -لبنان- ط١، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م.
-المزهر في علوم اللغة وأنواعها، للسيوطي، تحقيق: فؤاد علي منصور، دار الكتب العلمية -بيروت- ط١، ١٤١٨هـ ١٩٩٨م.
-المساعد على تسهيل الفوائد، لابن عقيل، تحقيق: د. محمد كامل بركات، جامعة أم القرى دار الفكر، دمشق - دار المدني، جدة، ط١، ١٤٠٠ - ١٤٠٥ هـ.
-المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، للفيّوميّ، تحقيق: د. عبد العظيم الشناويّ، ط٢، دار المعارف - القاهرة-.
-المطلع على ألفاظ المقنع، للبعلي، تحقيق: محمود الأرناؤوط وياسين محمود الخطيب، مكتبة السوادي للتوزيع، ط١، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م.
-معجم ما استعجم، للبكري، عالم الكتب، بيروت، ط٣، ١٤٠٣ هـ.
-معجم مقاييس اللغة، لابن فارس، تحقيق: د. عبد السلام هارون، دار الفكر ١٣٩٩هـ.
-المُعَرَّب من الكلام الأعجمي، للجواليقي، دار الكتب المصرية -القاهرة- ١٩٩٥م.
-المغرب، للمُطَرِّزِي، دار الكتاب العربي، بدون طبعة وبدون تاريخ.
-المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية (شرح ألفية ابن مالك)، للشاطبي، تحقيق: مجموعة من المحققين، معهد البحوث العلمية -مكة المكرمة- ط١، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧م.
-المقاصد النحوية في شرح شواهد شروح الألفية المشهور بـ «شرح الشواهد الكبرى»، للعيني، تحقيق: أ. د. علي محمد فاخر، وأ.د. أحمد محمد توفيق السوداني، ود. عبد العزيز محمد فاخر، دار السلام، -القاهرة- ط١، ١٤٣١ هـ - ٢٠١٠ م.
-المقتضب، للمبرد، تحقيق: محمد عبد الخالق عضيمة، عالم الكتب بيروت.
-مقدمة الصحاح، لأحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين -بيروت-، ط١، -القاهرة- ١٣٧٦هـ - ١٩٥٦م. ط٢ -بيروت- ١٣٩٩هـ -١٩٧٩م، ط٣، ١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م.
-المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار، للمقريزي، الكتب العلمية،بيروت،ط١ ١٤١٨ هـ.
-المنصف، لابن جني، دار إحياء التراث القديم، ط١، ١٣٧٣هـ ١٩٥٤م.
-الممتع الكبير في التصريف، لابن عصفور، مكتبة لبنان، ط١، ١٩٩٦م.
-نفوذ السهم فيما وقع للجوهري من الوهم، للصفدي، تحقيق وتعليق: محمد عايش، دار البشائر الإسلامية، - بيروت-، ط١، ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م.
-النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي ومحمود محمد الطناحي، المكتبة العلمية -بيروت- ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م.
-نوادر المخطوطات، د. عبد السلام هارون، مطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، ط٢، ١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م.

List of Sources and References

* -Al-Ibānah fī al-Lughah al-ʿArabiyyah* (Clarification in the Arabic Language), by al-ʿAwtabī al-Ṣuḥārī; edited by Dr. Abd al-Karīm Khalīfah, Dr. Nuṣrat ʿAbd al-Raḥmān, Dr. Ṣalāḥ Jarrār, Dr. Muḥammad Ḥasan ʿAwwād, and Dr. Jāsir Abū Ṣafiyyah; Ministry of National Heritage and Culture, Muscat, Sultanate of Oman, 1st ed., 1420 AH / 1999 AD.
* -Abniyat al-Asmāʾ wa-al-Afʿāl wa-al-Maṣādir* (Structures of Nouns, Verbs, and Verbal Nouns), by Ibn al-Qaṭṭāʿ al-Ṣiqillī; edited and studied by Prof. Aḥmad Muḥammad ʿAbd al-Dāʾim; National Library and Archives, Cairo, 1999 AD.
* -Irtishāf al-Ḍarab min Lisān al-ʿArab* (Sipping the Nectar from the Language of the Arabs), by Abū Ḥayyān al-Andalusī; edited and studied by Rajab ʿUthmān, reviewed by Dr. Ramaḍān ʿAbd al-Tawwāb; Al-Khanji Library, Cairo, 1st ed., 1418 AH / 1998 AD.
* -Irshād al-Sālik ilā Ḥall Alfiyyat Ibn Mālik* (Guiding the Seeker to Solving the *Alfiyyah* of Ibn Mālik), by Abū Bakr ibn Ayyūb ibn Qayyim al-Jawziyyah; edited by Dr. Muḥammad ibn ʿAwaḍ al-Sahlī; Aḍwāʾ al-Salaf, Riyadh, 1st ed., 1373 AH / 1954 AD.
* -Al-Istidrāk ʿalā Sībawayh* (Corrections/Additions to Sībawayh), by al-Zubaydī; prepared by Ignatius Guidi, published in Rome, 1890 AD.
* -Iṣlāḥ al-Manṭiq* (Rectification of Speech), by Ibn al-Sikkīt; edited by Muḥammad Murʿib; Iḥyāʾ al-Turāth, 1st ed., 1423 AH.
* -Al-Uṣūl fī al-Naḥw* (Foundations of Arabic Grammar), by Ibn al-Sarrāj; edited by ʿAbd al-Ḥusayn al-Fatlī; Muʾassasat al-Risālah, Beirut. - *Al-Alfiyyah* (The Thousand-Verse Poem) by Ibn Mālik on Arabic Grammar and Morphology—also known as *Al-Khulāṣah fī al-Naḥw*—edited and annotated by Dr. Sulaymān al-ʻUyūnī, published by Dār al-Minhāj Library, Riyadh.
* -Awḍaḥ al-Masālik ilā Alfiyyat Ibn Mālik* by Ibn Hishām, edited by Yūsuf al-Biqāʻī, published by Dār al-Fikr.
* -Tāj al-ʻArūs min Jawāhir al-Qāmūs* by al-Zabīdī, edited by a team of scholars, published by Dār al-Hidāyah.
* -Taṣḥīḥ al-Taṣḥīf wa Taḥrīr al-Taḥrīf* by al-Ṣafadī, edited and annotated by al-Sayyid al-Sharqāwī, reviewed by Dr. Ramaḍān ʻAbd al-Tawwāb, published by Al-Khānjī Library, Cairo (1st ed., 1407 AH / 1987 AD.(
* -Taṣḥīḥ al-Faṣīḥ wa Sharḥuhu* by Ibn Durustawayh, edited by Dr. Muḥammad Badawī al-Makhtūn, published by the Supreme Council for Islamic Affairs, Cairo (1419 AH / 1998 AD.(
* -Al-Taʻlīqah ʻalā Kitāb Sībawayh* by al-Fārisī, edited by Dr. ʻAwad al-Qūzī (1st ed., 1410 AH / 1990 AD.(
* -Taqwīm al-Lisān* by Ibn al-Jawzī, edited by Dr. ʻAbd al-ʻAzīz Maṭar, published by Dār al-Maʻārif (2nd ed., 2006 AD.(
* -Takmilat Iṣlāḥ mā Taghlaṭ fīhi al-ʻĀmmah* by al-Jawālīqī, edited by Dr. Ḥātim al-Ḍāmin, published by Dār al-Bashāʾir.
* -Al-Takmilah wa al-Dhayl wa al-Ṣilah li-Kitāb Tāj al-Lughah wa Ṣiḥāḥ al-ʻArabiyyah* by al-Ṣaghānī, edited by a team of scholars, published by the Dār al-Kutub Press, Cairo.
* -Al-Talkhīṣ fī Maʻrifat Asmāʾ al-Ashyāʾ* by al-ʻAskarī, edited by Dr. ... - ʻAzza Ḥasan, Ṭalas House for Studies, Translation, and Publishing, Damascus, 2nd ed., 1996.
* -Tahdhīb al-Lughah* [Refinement of the Language], by al-Azharī, edited by Muḥammad Murʻib, Dār Iḥyāʾ al-Turāth, 1st ed., Beirut, 2001.
* -Tawjīh al-Lumaʻ*, by Ibn al-Khabbāz, studied and edited by Prof. Fayiz Zakī Muḥammad Diyāb, Dār al-Salām for Printing, Egypt, 2nd ed., 1428 AH / 2007 AD.
* -Tawḍīḥ al-Maqāṣid wa-al-Masālik bi-Sharḥ Alfiyyat Ibn Mālik* [Clarification of Objectives and Approaches: A Commentary on the *Alfiyyah* of Ibn Mālik], by al-

Murādī, explained and edited by ʻAbd al-Raḥmān ʻAlī Sulaymān, Dār al-Fikr al-ʻArabī, 1st ed., 1428 AH / 2008 AD.
* -Jamharat al-Lughah* [The Compendium of Language], by Ibn Durayd, edited by Ramzī Baʻlabakkī, Dār al-ʻIlm, Beirut, 1st ed., 1987.
* -Ḥāshiyat al-Ṣabbān ʻalā Sharḥ al-Ashmūnī li-Alfiyyat Ibn Mālik* [Al-Ṣabbān's Gloss on al-Ashmūnī's Commentary on the *Alfiyyah* of Ibn Mālik], by al-Ṣabbān, Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah, Beirut, 1st ed., 1417 AH / 1997 AD.
* -Al-Ḥawāshī ʻalā Durrat al-Ghawwāṣ* [Glosses on *Durrat al-Ghawwāṣ*], published within *Durrat al-Ghawwāṣ wa-Sharḥuhā wa-Ḥawāshīhā wa-Takmilatuhā* [The Pearl of the Diver: Commentary, Glosses, and Supplement], by Ibn Barrī and Ibn Ẓafar, edited by ʻAbd al-Ḥafīẓ Farghalī, Dār al-Jīl, Beirut, 1st ed., 1417 AH.
* -Al-Khaṣā'iṣ* [The Characteristics (of the Arabic Language)], by Ibn Jinnī, ʻĀlam al-Kutub, Beirut, edited by Muḥammad ʻAlī al-Najjār.
* -Khayr al-Kalām fī al-Taqaṣṣī ʻan Aghlāṭ al-ʻAwām* [The Best Discourse on Investigating the Common People's Errors], by Munaq; edited by Dr. Hatim Salih al-Damin; ʻAlam al-Kutub, Beirut, 1st edition, 1407 AH / 1987 AD.
* -Durrat al-Ghawwāṣ fī Awhām al-Khawāṣ* [The Diver's Pearl: On the Misconceptions of the Elite], by al-Hariri; edited by Arafat Matarji; Mu'assasat al-Kutub al-Thaqafiyyah, Beirut, 1st edition, 1418 AH / 1998 AD.
* -Sirr Ṣināʻat al-Iʻrāb* [The Secret of the Craft of Grammatical Inflection], by Ibn Jinni; Dar al-Kutub al-ʻIlmiyyah, Beirut, 1st edition, 1421 AH / 2000 AD.
* -Safar al-Saʻādah wa Safīr al-Ifādah* [The Journey of Felicity and the Envoy of Benefit], by al-Sakhawi; edited by Dr. Muhammad al-Dali; introduction by Dr. Shakir al-Fahham; Dar Sader, 2nd edition, 1415 AH / 1995 AD.
* -Shadhā al-ʻUrf fī Fann al-Ṣarf* [The Fragrance of Knowledge in the Art of Morphology], by al-Hamlawi; edited by Nasrallah Abd al-Rahman; Maktabat al-Rushd.
* -Sharḥ al-Ashmūnī ʻalā Alfiyyat Ibn Mālik* [Al-Ashmuni's Commentary on the *Alfiyyah* of Ibn Malik], by al-Ashmuni; Dar al-Kutub al-ʻIlmiyyah, Beirut, 1st edition, 1419 AH / 1998 AD.
* -Sharḥ al-Taṣrīf* [Commentary on Morphology], by al-Thamānīnī; edited by Dr. Ibrahim bin Sulaiman al-Buʻaymi; Maktabat al-Rushd, 1st edition, 1419 AH / 1999 AD.
* -Sharḥ al-Taʻrīf bi-Ḍarūriyy al-Taṣrīf* [Commentary on the Introduction to Essential Morphology], by Ibn Iyas; edited, explained, studied, and introduced by Prof. Dr. Hadi Nahr and Prof. Dr. Hilal Naji; Dar al-Fikr, Jordan, 1st edition, 1422 AH / 2002 AD. - Sharh al-Shafiya Ibn al-Hajib, with an explanation of its supporting evidence by the eminent scholar Abd al-Qadir al-Baghdadi, author of Khizanat al-Adab, who died in 1093 AH, by al-Radi al-Astarabadi. Edited, with clarification of its obscure terms and explanation of its ambiguities, by Professors Muhammad Nur al-Hasan, Muhammad al-Zafzaf, and Muhammad Muhyi al-Din Abd al-Hamid. Dar al-Kutub al-Ilmiyya, Beirut, 1395 AH - 1975 CE.
-Sharh al-Shafiya Ibn al-Hajib, by Rukn al-Din al-Astarabadi, edited by Dr. Abd al-Maqsud Muhammad Abd al-Maqsud, Maktabat al-Thaqafa al-Diniyya, 1st edition, 1425 AH - 2004 CE.
-Sharh al-Fasih, by Ibn Hisham al-Lakhmi, edited by Dr. Mahdi Ubaid, 1st edition, 1409 AH - 1988 CE.
-Sharh al-Kafiya al-Shafiya, by Ibn Malik, edited and introduced by Abd al-Mun'im Ahmad Haridi, Umm al-Qura University, Makkah al-Mukarramah, 1st edition, 1402 AH - 1982 CE. - Commentary on Sibawayh's Book, by al-Sirafi, edited by Ahmad Hasan Mahdali and Ali Sayyid Ali, Dar al-Kutub al-Ilmiyya, Beirut, 1st edition, 2008.
-Commentary on al-Mufassal, by Ibn Ya'ish, introduction by Dr. Emil Badi' Ya'qub, Dar al-Kutub al-Ilmiyya, Beirut, 1st edition, 1422 AH - 2001 CE.

-Commentary by Ibn al-Nazim on Ibn Malik's Alfiyya, by Badr al-Din Ibn Malik, edited by Muhammad Basil 'Uyun al-Sud, Dar al-Kutub al-Ilmiyya, 1st edition, 1420 AH - 2000 CE.
- -Shifa' al-Ghalil fi ma fi Kalam al-'Arab min al-Dakhil (The Healing of Thirst Regarding Foreign Words in the Arabic Language), by al-Khafaji, al-Wahbiyya Press, 1282 AH.
-Shams al-'Ulum wa Dawa' Kalam al-'Arab min al-Kulum (The Sun of Sciences and the Remedy for the Wounds of the Arabic Language), by Nashwan al-Himyari, edited by Dr. Hussein bin Abdullah al-'Umari, Mutahhar bin Ali al-Iryani, and Dr. Yusuf Muhammad Abdullah, Dar al-Fikr al-Mu'asir (Contemporary Thought House), Beirut, and Dar al-Fikr (Damascus), 1st edition, 1420 AH - 1999 CE.
-Al-Sihah, Taj al-Lughah wa Sihah al-'Arabiyyah (The Correct, Crown of Language and Correct Arabic), by al-Jawhari, edited by Ahmad Abdul Ghafur Attar, Dar al-'Ilm lil-Malayin (House of Knowledge for Millions), Beirut, 4th edition, 1407 AH - 1987 CE.
-Al-'Ayn (The Eye), by al-Farahidi, edited by Dr. Mahdi al-Makhzumi and Dr. Ibrahim al-Samarrai, Dar wa Maktabat al-Hilal (House and Library of al-Hilal.(
-Gharib al-Hadith (Rare Words in Hadith), by Abu Ubayd al-Qasim bin Sallam al-Harawi, edited by Dr. Muhammad Abdul Mu'id Khan, Dar al-Kitab al-'Arabi (House of the Arab Book), Beirut, 1st edition, 1396 AH. - Al-Qamus al-Muhit (The Comprehensive Dictionary), by al-Fayruzabadi, edited by the Heritage Research Office at the al-Risalah Foundation, under the supervision of Muhammad Na'im al-'Arqsusi, al-Risalah Foundation, Beirut, 8th edition, 1426 AH - 2005 CE.
-Qasd al-Sabil fi ma fi al-Lughah al-'Arabiyyah min al-Dakhil (The Direct Path Regarding Loanwords in the Arabic Language), by al-Muhibbi, edited and explained by 'Uthman Mahmud al-Sini, Maktabat al-Tawbah, Riyadh, 1st edition, 1415 AH - 1994 CE.
-Al-Kitab (The Book), by Sibawayh, edited by Dr. 'Abd al-Salam Muhammad Harun, Dar al-Jil, Beirut.
* -Al-Kunash fi Fannay al-Nahw wa al-Sarf* (A Compendium on the Arts of Arabic Grammar and Morphology), by al-Malik al-Mu’ayyad (ruler of Hama). Edited and studied by Dr. Riyad bin Hasan al-Khawam. Al-Maktabah al-‘Asriyyah, Beirut, 2000.
* -Al-Lubab fi ‘Ilal al-Bina’ wa al-I‘rab* (The Core [Treatise] on the Rationales for Grammatical Invariability and Inflection), by al-‘Ukbari. Edited by Dr. ‘Abd al-Ilah al-Nabhan. Dar al-Fikr, Damascus, 1st edition, 1416 AH / 1995 AD.
* -Lisan al-‘Arab* (The Tongue of the Arabs), by Ibn Manzur. Dar Sader, Beirut, 3rd edition, 1414 AH.
* -Al-Mabsut*, by al-Sarakhsi. Dar al-Ma‘rifah, Beirut, n.d., 1414 AH / 1993 AD.
* -Mujmal al-Lughah* (A Compendium of the Language), by Ibn Faris. Edited and studied by Zuhayr ‘Abd al-Muhsin Sultan. Mu’assasat al-Risalah, Beirut, 2nd edition, 1406 AH / 1986 AD.
* -Al-Muhkam wa al-Muhit al-A‘zam* (The Definitive and the Great Encompassing [Lexicon]), by Ibn Sidah. Edited by ‘Abd al-Hamid Hindawi. Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah, Beirut, 1st edition, 1421 AH / 2000 AD.
* -Al-Mukhassas* (The Specialized [Lexicon]), by Ibn Sidah. Edited by Khalil Ibrahim Jaffal. Dar Ihya’ al-Turath, Beirut, 1st edition, 1417 AH / 1996 AD.
* -Al-Madkhal ila Taqwim al-Lisan* (An Introduction to the Rectification of Language), by Ibn Hisham al-Lakhmi. Edited by Dr. Hatim Salih al-Damin. Dar al-Basha’ir al-Islamiyyah, Beirut (Lebanon), 1st edition, 1424 AH / 2003 AD.
* -Al-Muzhir fi ‘Ulum al-Lughah wa Anwa‘iha* (The Flourishing [Treatise] on the Linguistic Sciences and Their Categories), by al-Suyuti. Edited by Fu’ad ‘Ali Mansur. Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah, Beirut, 1st edition, 1418 AH / 1998 AD. - *Al-Musāʿid ʿalā Tashīl al-Fawāʾid*, by Ibn ʿAqīl; edited by Dr. Muhammad Kāmil Barakāt;

published by Umm al-Qurā University, Dār al-Fikr (Damascus), and Dār al-Madanī (Jeddah); 1st edition, 1400–1405 AH.
* -Al-Miṣbāḥ al-Munīr fī Gharīb al-Sharḥ al-Kabīr*, by al-Fayyūmī; edited by Dr. ʿAbd al-ʿAẓīm al-Shinnāwī; 2nd edition, Dār al-Maʿārif (Cairo.(
* -Al-Muṭliʿ ʿalā Alfāẓ al-Muqniʿ*, by al-Baʿlī; edited by Maḥmūd al-Arnāʾūṭ and Yāsīn Maḥmūd al-Khaṭīb; Maktabat al-Sawādī, 1st edition, 1423 AH / 2003 AD.
* -Muʿjam mā Istaʿjam*, by al-Bakrī; ʿĀlam al-Kutub (Beirut), 3rd edition, 1403 AH.
* -Muʿjam Maqāyīs al-Lughah*, by Ibn Fāris; edited by Dr. ʿAbd al-Salām Hārūn; Dār al-Fikr, 1399 AH.
* -Al-Muʿarrab min al-Kalām al-Aʿjamī*, by al-Jawālīqī; Dār al-Kutub al-Miṣriyyah (Cairo), 1995 AD.
* -Al-Maghrib*, by al-Muṭarrizī; Dār al-Kitāb al-ʿArabī (no edition or date specified.(
* -Al-Maqāṣid al-Shāfiyah fī Sharḥ al-Khulāṣah al-Kāfiyah* (a commentary on the *Alfiyyah* of Ibn Mālik), by al-Shāṭibī; edited by a group of scholars; Institute for Scientific Research (Makkah), 1st edition, 1428 AH / 2007 AD.
* -Al-Maqāṣid al-Naḥwiyyah fī Sharḥ Shawāhid Shurūḥ al-Alfiyyah* (commonly known as *Sharḥ al-Shawāhid al-Kubrā*), by al-ʿAynī; edited by Prof. ʿAlī Muḥammad Fākhir, Prof. Aḥmad Muḥammad Tawfīq al-Sūdānī, and Dr. ʿAbd al-ʿAzīz Muḥammad Fākhir; Dār al-Salām (Cairo), 1st edition, 1431 AH / 2010 AD. -
Al-Muqtadab, by al-Mubarrad, edited by Muhammad Abd al-Khaliq ‘Adhimah, ‘Alam al-Kutub, Beirut.
* -Introduction to al-Siḥāḥ*, by Ahmad Abd al-Ghafur ‘Attar, Dar al-‘Ilm lil-Malayin, Beirut; 1st ed., Cairo, 1376 AH / 1956 AD; 2nd ed., Beirut, 1399 AH / 1979 AD; 3rd ed., 1404 AH / 1984 AD.
* -Al-Mawa‘iz wa al-I‘tibar bi-Dhikr al-Khitat wa al-Athar*, by al-Maqrizi, Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah, Beirut, 1st ed., 1418 AH.
* -Al-Munsif*, by Ibn Jinni, Dar Ihya’ al-Turath al-Qadim, 1st ed., 1373 AH / 1954 AD.
* -Al-Mumti‘ al-Kabir fi al-Tasrif*, by Ibn ‘Usfur, Maktabat Lubnan, 1st ed., 1996 AD.
* -Nufudh al-Sahm fima Waqa‘a lil-Jawhari min al-Wahm*, by al-Safadi, edited and annotated by Muhammad ‘Ayyish, Dar al-Basha’ir al-Islamiyyah, Beirut, 1st ed., 1427 AH / 2006 AD.
* -Al-Nihayah fi Gharib al-Hadith wa al-Athar*, by Ibn al-Athir, edited by Tahir Ahmad al-Zawi and Mahmud Muhammad al-Tanahi, al-Maktabah al-‘Ilmiyyah, Beirut, 1399 AH / 1979 AD.
* -Nawadir al-Makhtutat*, by Dr. Abd al-Salam Harun, Mustafa al-Babi al-Halabi Press, Egypt, 2nd ed., 1393 AH / 1973 AD.